AWEMainta

 facebook  awemaintaa@gmail.com  5880022 *Dialuna 23 di Mei 2022*

Yiu muhe abusa door di su mama

"Mi mama a kere cu nos tabata chikito y lo no corda loke a pasa"

Page 4





Diadomingo den oranan di mainta polis y varios ambulance a sali direccion Aruba Bank na Camacuri pa un accidente frontal.

Page 9

Gregorio Wolff: Guera Rusia - Ucraina, kico awor

Page 18

NEW SECTION !!

Page 22

EDITORIAL SPECIAL

Danki pa e pasenshi!

Tur inicio di proyecto tin su reto y esey tabata e caso tambe na momento cu e Team Nobo a tuma AWEMainta, e prome corant digital di Aruba.

Principalmente e parti tecnico unda mester a pasa tur cos bou di e capa nobo, cu server y hosting nobo. Esaki no tabata facil pa motibo e cambio di gerencia bieu pa nobo no tabatin tempo entre e momento cu a firma y e momento cu e operacion a cambia. Pero finalmente e parti tecnico ta un 90% cla.

Danki na tur nos subscritornan pa nan pasenshi, algun mas cu otro pero cu pasenshi. Cambio semper tin resistencia pero e cambionan chikito ta pa miho.

Asina aworaki e subscritor ta haya dos link di cual uno ta pa e clientenan cu kier lesa AWEMainta directamente Online. Esaki no ta afecta memoria di bo celular, laptop of computer. E di dos link ta pa esnan cu kier download (baha) e corant (manera cu e tabata), den nan celular, laptop of computer. Niun ta costa nada pasobra AWEMainta ta completamente gratis.

Aki bou tin un QR code cu por scan y bira un abonado di AWEMainta completamente GRATIS.



Pa cualkier informacion, pregunta of cualkier inkietud, esaki ta e forma pa contact nos Team:

info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com

of yama na **5880022.**

Nos mester di boso pensamentonan pasobra cada un di boso ta AWEMainta.

No ta keda mas cu bisa boso:

Prepara pa un experencia nobo



Un 40% di comunidad no ta logra alcansa "bestaansminimum" di 5000 florin

Recientemente Centraal Bureau Statistiek a emiti e informacion cu mirando desaroyonan di ultimo añanan, e aumento di inflacion barbaro cu Aruba conoce ultimo dos aña y principalmente e ultimo lunanan, e "bestaandsminimum," a alcansa e suma di 5000 florin.

Esaki ta nifica segun calculacion di CBS, cu un famia di cuater persona pa sobrebibi riba un nivel aceptabel, ta rekeri un entrada mensual di 5000 florin pa luna cual ta un cifra cu den alrededor di 40% di casnan rond di e isla, simplemente no ta ni yega cerca.

Hopi cas awor despues di e pandemia, tin ora no ta yega ni mita di e bestaansminimum aki cual ta trece problemanan adicional cu ne, ya cu di e 2500 aki, tin cu paga awa y coriente, tin cu cumpra cuminda loke ta pone cu no ta resta placa pa mucho otro cos.

Prijs di carni ultimo lunanan, ta subiendo mas rapido cu e prijs di gasolin, caminda por a ripara cu carni mula cu vet of sin vet, aki poco dia lo bira un delicatesse, ya cu e prijs a supera e aumento di 4 florin pa kilo.

Otro tipo di carninan, steak, carni pa sopi, spareribs, sirloin steak of otronan, tur a conoce un aumento formal y si tuma un famia di cuater persona mes, caminda e dos mayornan ta traha y ta alcansa un entrada di algo mas cu 3500, e suma aki lo no alcansa pa logra di biba riba un nivel aceptabel y sin preocupacion.

Mayornan cu no ta casa of no tin partner den cas, ta depende di solamente un entrada caminda den mayoria di caso nan ta gana minimumloon, pues e entrada pa e famia, ta bou di 2000 florin.

Esaki ta pone cu e mesun mayor solitario aki, tin cu busca algo otro di haci, lagando su yiunan na cas y sperando cu nan ta comporta nan mes bon y ta cuida di otro.



Den famianan caminda tanto e señora y su casa ta tuma dos trabou ya cu ainda tin discrepancia den e mercado laboral caminda ta paga bou di minimumloon, cual ta wordo acepta ya cu tin trahado cu no permiti nan mes e luho di perde e entrada aki.

E famia tin cos pa paga, sigur despues di e lockdown cu Aruba a pasa aden, a laga hopi hende cu debenan atrasa caminda ningun comerciante kier tende di duna un chens, pero kier nan placa mas pronto posibel.

E presion aki a pone cu e mayornan ta bay busca mas trabou, ta bay dedica mas tempo na percura pa e famia por come y cumpli cu nan necesidadnan pero aki tambe e supervision di yiunan ta cay afo, ya cu e mayornan ta demasiado ocupa pa trece placa aden.

Aki e posibilidad pa e muchanan aki bay perdi ta hunga un rol grandi, ya cu e supervision y control cu nan mester sinti den cas, no tey ya cu e necesidad pa placa ta mas importante cu esey.

Tur esaki ta sigui pone cu problemanan social den comunidad ta sigui crece, algo cu ya por ser mira bou hobennan pa loke ta nan comportacion.

Yiu muhe abusa door di su mama

"Mi mama a kere cu nos tabata chikito y lo no corda loke a pasa"

Cuatro aña di castigo ta loke ta colga riba cabes di e acusado Esther Maria Ras. Esaki pa e dos acusacionnan di abuso di su yiunan of acto inmoral cometi cu nan den e periodo di augustus 2011 pa augustus 2017.

E tempo cu e cos a sosode, segun declaracion di e dos muchanan aki, tabata ora cu nan tabatin 4 y 5 aña. Pues nan ta corda cu nan tabata na kleuterschool y nan tin un aña di diferencia cu otro. E actonan a tuma luga durante mas o menos un aña pasobra ora cu nan a cambia di scol, e mama a cuminsa traha y e cos a stop.

E muchanan a hinca tur loke cu a pasa patras den cabes, den olvido. Pero pa e mucha homber e tabata mas dificil. No solamente na Kleuterschool pero tambe na basisschool, e persona di transporte y Traimerdia a nota cos straño. Na momento cu ta yega casi ora cu scol ta caba, e mucha homber ta susha su paña.E mucha muhe di su banda tabata altera y bira agresivo cu su mama. Esakinan tur ta señal di abuso, ningun persona a dal e paso mas leu. Antes no por a haci nada, pero Hues a splica den Corte cu esaki a cambia. Cualkier persona cu nota algo straño por bati alarma na autoridad concerni.

Y aunke cu e yiu muhe di e acusado a laga algo los algo na un of dos persona, mucho leu e caso no a avansa, pasobra e mama y e tanta semper ta bisa cu nan ta gaña. Te ora cu el a bati alarma cerca su mesun ruman muhe di 25 aña. E señora aki papia cu su tata, y despues el a bay papia un biaha mas cu e ruman muhe y su ruman homber, y esun cu tabata cuida di nan tambe. Asina nan a bin basha abou. E mama tabata bay den baño cu nan y ora ta sunu tabata pone cada uno mishi y haci acto inmoral cu otro, pero tambe cu e mama mes.

Awo e menornan ta bou cuido di e señora J., kende den pasado tabata mira pa nan tambe. E muchanan a bisa di no kier tin nada di haber cu nan mama.

Manera menciona, ora cu e mama a cuminsa traha, e actonan a stop y e tabata bisa nan pa no mishi cu otro mas. Y no tabata laga nan baña hunto mas. "Mi mama a kere cu door cu nos tabata chikito lo no corda e cosnan. Pero nos ta corda tur cos," e yiu muhe (14) a declara.

Durante tratamento di e caso a bini dilanti cu e actonan di inmoralidad tabata sosode tur dia. Nan ta hunga pafo,



segun declaracion di e yiunan, y ora cu e mama grita nan "ta ora pa train", ta nifica pa nan drenta paden, pasobra nan tin cu bay den baño y haci loke e mama kier. "E tabata menasa nos, cu si nos no haci'e, nos no ta haya coy hunga, of dal nos."

Fiscal a splica den su rekisitorio cu den e caso aki, mester a busca declaracion di testigonan. Esnan cu e muchanan a yega di papia cu nan of a conoce nan e tempo ey. Esaki a bira e prueba di apoyo pa por pidi castigo pa nan mama. Como cu tempo e cos a pasa e muchanan tabata hopi chikito, nan ta papia di periodo y no di fecha.

Pero basa riba descripcion cu e yiunan a duna di loke a pasa, pa ley no por wordo cualifica como abuso. Pa ley mester tin penetracion pa por papia di abuso. Asina mes e ta kere cu loke a pasa ta hopi serio, cu por wordo mira como abuso, y riba dje ta su yiunan. P'esey ela pidi 4 aña. Dia 10 di juni tin sentencia.

AWEMainta

Fiscal aparentemente no tin base pa apela libertad di Otmar Oduber

Mientras cu Fiscal na nomber di Ministerio Publico a mustra cu nan no ta contento cu e decision di Hues Comisario pa no prolonga detencion preventivo di ex minister Otmar Oduber, ora cu analisa henter desaroyo di e caso aki, tin cu conclui cu Fiscal no tin un base of argumento legal pa cambia e decision di Hues Comisario.

Ministerio Publico aña pasa a presenta un lista di como 8 acusacion contra di e ex Minister di infrastructura pero pa su detencion siman pasa, pa sorpresa di hopi ta bin resulta cu e lista di sospechonan aki, a bira masha chikito mes, apenas dos acusacion.

AWEMainta por a compronde cu un di e acusacionnan "awor" contra di e ex lider di POR, ta cu el a mal usa su funcion como mandatario y ta bin resulta cu pa e supuerso sospecho aki, no tin base legal pa pone un hende y den e caso aki Otmar Oduber, den detencion preventivo.

Loke no tabata riba e lista anterior di e acusacionnan, tabata e hecho cu segun informacion ricibi for di oficialnan di Landsrecherche, ta cu el a ser interoga relaciona cu e dicho popular cu ex Minister Marisol Lopez Tromp a haci famoso dos aña pasa, esta cu e ex lider di POR tabatin varios "spirito" den servicio.

Fuera di e dos puntonan menciona tambe ministerio publico a presenta e asunto di otorgamento di tereno di gobierno pero awor ta bin resulta cu Ministerio Publico den su documentonan, esta den su acusacionnan presenta na Hues Comisario, e acusacionnan aki no ta suficientemente cla of concreto pa por a dicidi di prolonga detencion di e ex minister.

Desaroyonan cu sigur ta hopi fastioso, hopi decepcionante ya cu den caso di e dos ex ministernan den gobierno AVP, Ministerio Publico a hiba un investigacion asina rigoso, asina profundo cu cantidad di "huiszoekingen" caminda esakinan tabata laba laba riba intimidacion di e famianan, mientras cu den e caso di Flamingo aki, ministerio publico solamente a hiba un solo huiszoeking.

Den caso anterior a hasta confisca cumputer na pia di trabou di e mandatario pero den e caso aki solamente a drenta e cas di Otmar na Pavia pero ningun otro accion extenso a tuma luga.

Pues Ministerio Publico den documentonan cu a wordo presenta na Hues Comisario, e pruebanan aki no tabatin suficiente base of pruebanan concreto cu lo por a hustifica prolongacion di detencion di e ex politico.

E ora ta lanta e pregunta si esaki ta algo cu a wordo haci conscientemente deliberadamente caminda hasta e probabilidad ta existi cu lo tin influencia politico den henter e asunto aki, ya cu e forma con e caso aki ta diferenciando for di e otronan, caminda pa colmo nan tambe a haya mesun lista di acusacionnan cu esun di ex Minister Oduber, ta laga un impresion atras cu no ta sirbi e bon imagen cu Ministerio Publico mester tin.

Pues por deduci sin duda for di e ultimo desaroyonan, cu e Fiscal lo no ni apela e decision di Hues Comisario ya cu e accion aki lo por cay den e estilo di "doet alsof" mientras cu drommelsgoed e por sa cu e lo no yega leu cu e Hues Comisario cu no a haya cu tin suficiente prueba concreto y legal pa ricibi un otro decision.

Cu inflacion bayendo halto

Pueblo no por cumpra pan cu den dos dia tin 'beskem'

Costa di bida ta halto, costo di bida lo sigui subi, costo di bida tin gran parti di comunidad choca y costa di bida ta creando pobresa y hamber den pueblo y sin sosten di instancianan gubernamental, e sufrimento aki lo sigui bira mas grandi y hasta bira fatal.

Realidad di bida den hopi cas na Aruba, ta cu tin dia no tin suficiente cuminda pa tur come, no tin cuminda den ora di mainta of den oranan di anochi y aki tin cu enfatisa cu esunnan mas perhudica y cu mas a sufri bou di e pobresa den casnan rond Aruba, ta muchanan chikito cu no por provee pa nan mes.

Awor ora cu tin un situacion caminda ciudadanonan ta mira cu e balor di un florin tur fin di siman ta reduci cu entre 10 te cu 50 cen, ta mas cu claro cu nan kier sigui saca di loke inflacion ta hiba di nan florin.

E producto cu nan ta cumpra, e producto cu nan por permiti nan mes e luho cumpra na e balor di nan florin, mester ta algo cu ta sirbi nan interes, sirbi pa yuda cu e tiki cu nan por cumpra awendia pa e florin cu nan tin.



Algun luna atras prijs di pan a subi ya cu no por a sigui wanta esaki na e prijs stipula pa gobierno y awor y kipashi ta rond di 5 florin.

Un kipashi ta algo esencial den un famia cu no tin mucho entrada ya cu e por permiti tres of cuater hende den e cas, alimenta nan mes dos of tres bes cu dos slice, cual sin duda ta yuda wanta nan stoma.

Pero na momento cu esunnan cu ta produci pan pa comunidad, ta pone un producto inferior riba mercado, esaki ta condenabel y hasta cruel ya cu den e tempo dificil aki, e tipo di actonan aki caminda ta perhudica hendenan cu ya a wordo perhudica pa e inflacion barbaro cu tin, ta un acto criminal.

Un famia a dirigi su mes na AweMainta, mustrando algun slice di kipashi cu nan a cumpra diabierna mainta despues cu esakinan a wordo treci den un supermercado, cual pa e famia en cuestion, mester a dura te cu dialuna mainta pa e dos yiunan haya pan pa hiba scol.

Lamentablemente diadomingo mainta e mama ta bin ripara cu riba varios snechi di pan, tabatin partinan cu ta berde y shinishi, pues e pan a coy beskem y aki no ta algo di e supermercado, ya cu a cumpra e pan aki manera e panaderia a presenta esaki na e supermercado.

Increibel e tipo di cosnan aki, ya cu miles y miles di hende ta pasando den situacionnan dificil caba y no por permiti nan mes e luho di lanta tur dia cumpra un kipashi nobo pa motibo cu esun cu nan a cumpra no ta di bon calidad.

Panaderianan mester ta mas consciente di e crisis cu tin den pueblo, di e sufrimento cu tin den hopi famia pa pone un kipashi of cualkier otro pan riba mesa tur dia. E no ta facil y nan merece pesey miho calidad

Castigo pa inmoralidad a aumenta pero pueblo no ta satisfecho

Ta existi un malcontento bou gran parti di pueblo. A aumenta castigo pa e tipo di casonan aki, cu menornan di edad. Pero ta sinti cu toch e demandanan no ta refleha esaki.

Diabierna ultimo tabatin un caso contra moral. No cualkier caso, pero un caso di un mama cu a haci actonan sexual cu su yiunan chikito. Ora cu el a kere cu e muchanan lo no corda esaki, e tabata ekiboca. E caso a bini dilanti, pero Fiscal a bisa cu e no por prueba penetracion, un acusacion cu a bini di Ministerio Publico, y mester a pidi pa condena e acusado femenino aki pa acto inmoral cometi cu su yiunan. Aunke e ta bisa cu e ta casi mescos. El a exigi 4 aña pero ainda Corte no a tuma un decision.

E reaccionnan cu tabatin despues tabata hopi. Un parti di e pueblo a spera un castigo mas halto. Nan argumento ta cu si e haya 4 aña mes, e lo no sinta e 4 aña completo. Aruba tin un provision den ley cu tur preso tin derecho riba libertad condicional. Esaki ta nifica cu si comporta nan mes bon lo haya un reduccion di un tercera parti di nan castigo. Den caso di 4 aña di castigo, e acusado lo sinta un poco mas cu dos aña y seis luna.

Tabata na aña 2020 den luna di juni, Parlamento a aproba aumento di castigo pa Zedenzaak. Den luna di juli el a wordo publica. Sinembargo den e cambio di ley no a contempla otro hermentnan cu por a introduci hunto cu esaki. Asina por ehempel, loke e hendenan ta na fabor di dje, no a exclui esnan condena pa inmoral-





idad di libertad condicional. Esey ta nifica cu un persona cu a abusa di un persona, menor of adulto, y of a mishi cu un persona den forma sexual,ta sigui haya e regalo di reduccion di pena mescos cu cualkier otro preso. Aki Parlamento por a haci un diferencia, pero no a hacie.

Si mester tene cuenta cu na momento cu a adapta e ley na 2020, e no tabata cu forsa retroativo. Pa delitonan cometi prome cu juli, 2020, no ta cay den e ley nobo.

E casonan cu a yega Corte a aumenta. Tur siman tin minimo dos caso. Uno riba diahuebs, contra esnan cu a haya nan libertad caba. Y casonan mas recien, cu e sospechoso deteni ainda, ta bini riba diabierna.

AWEMainta a trata di haya e cifranan for di Ministerio Publico riba e cantidad di casonan hiba dilanti na 2020, 2021 y loke a bay dilanti e aña'ki caba. Pero lamentablemente no a haya ningun cifra. E sistema parce ta hopi atrasa cu no por primi un boton y haya e cantidad di casonan.

Tin varios organisacion trahando riba e tema aki tambe ta en busca di cifranan pero no ta haya nada.

Pueblo ta exigi mas control riba productonan di canasta basico

Na momento cu prijs di tur producto ta subi sin sa ki momento, pueblo ta grita pa un miho control for di e departamento concerni. Ta papia aki specificamente di productonan cu ta cay den e Canasta Basico.

Na e momentonan aki e canasta basico ta consisti di 1205 producto. Pero mester corda por ehempel cu tin diferente marca di azeta y lechi y tambe den tamaño y tipo. Azeta tin un variacion manera canola oil, girasol, corn oil, vegetable oil, naturale blend, best blend, pure canola oil, pure corn oil, soya, soybean oil, sunflower, premium cornoil, best blend y Omega.

Pues di azeta por tin 10 marca y cada un tin por ehempel 4 diferente tamaño y 3 of 4 tipo di azeta. E 1205 producto ta mustra hopi pero en realidad e no ta hopi.

E canasta basico ta contene productonan cu ta considera di prome necesidad y di cual e prijsnan ta regula door di pone un prijs maximo di benta cu ta inclui margennan fiho di ganashi pa bendedonan di e productonan aki. Si e nivel di prijsnan di productonan ta afecta e bienestar general, por tuma e decision cu lo regula e prijsnan di e productonan aki.

Cambio den prijs di benta di productonan den e canasta basico, ta determina tambe door di desaroyo internacional di prijs di petroleo y productonan. Algo mas cu un luna pasa Minister encarga cu Asuntonan Economico a anuncia cu a cuminsa e trayecto huridico pa amplia e canasta basico cu 5 producto mas: galiña henter congela, cornflakes, pindakaas, frutanan seco y congela, y pampers. Pero te ainda no a haya resultado riba e consehonan pidi. Mientrastanto e prijs di e productonan aki ta sigui aumenta.





Ultimo a anuncia algun adaptacion di prijs maximo, esaki e importador /comerciante por pidi tur luna.

Por ehempel dia di mei ultimo, y esaki ta algo cu e consumidor mester control, tabatin un adaptacion di prijs den lechi Incolac, esun instantaneo. Un bleki di 400 gram awo ta costa 8,36 florin (e tabata 6,64); esun di 900 gram a bira 18,34 florin (e tabata 14,88); sun di 1800 gram a bira 34,86 (e tabata 27,97 florin).

Tam be a pidi y a wordo otorga aumento di prijs pa azeta di cushina marca Marina den e tipo di corn oil di 96 oz. E prijs pa esaki ta 25,93 florin (e tabata 25,39). E aumento ta masha tiki mes. Tambe tin un cambio di prijs pa nan Soybean Vegetable Oil di 96 oz cu tabata 13,41 florin y awo a subi te na 22,09. Un aumento di mas cu 8 florin.

Den e marca Superfry su vegetable oil di 750 ml a bira 5,72 (tabata 4,30); vegetable 1.42 lt ta 10,81 florin (e tamaño aki no tabatin) y esun di 3 lt. cu tabata 15,99 florin awor a haya un prijs nobo, esta 21,83 florin. Esaki ta un aumento di 5,84.

Esaki ta cambionan cu a tuma luga e luna aki. E siguiente cambio lo tuma luga of anuncia dia 28 di mei awo. AWEMainta lo keda pendiente pa mustra e diferencia di aumento.

E consumidornan tin e percepcion sinembargo cu no tin diferencia di prijs den marcanan, manera tabata existi antes. Tin producto di mas ca.lidad cu otro, pero awendia e prijsnan ta igual pa mayoria di producto. Y tin e impresion y percepcion cu hopi comerciante no ta mantene nan mes na e prijs maximo di e productonan di canasta basico.

Tin un app cu por baha for di Google Play of Play Store cu yama Control di Prijs.

Accidente serio a laga dos chauffeur herida diadomingo mainta









Diadomingo den oranan di mainta polis y varios ambulance a sali direccion Aruba Bank na Camacuri pa un accidente frontal.

Tawata algo prome cu 9:30 di diadomingo mainta cu polisnan ta yega ariba e caminda di Camacuri pa haya dos vehiculo cu hopi daño material. E autonan envolvi tawata un Toyota Corolla y Honda.

Locual nos a compronde na e sitio tawata cu e Honda tawata bayendo direccion pariba y dado momento e lo a hala bay na su man robes, y ta dal contra e Corolla maneha pa un señora.

Ambos chauffeur a resulta herida den e accidente aki cu a laga hopi daño material atras.

Dos ambulance y e pick up di Imsan a presenta pa atende cu ambos chauffeur, cu despues di a stabilisa ambos y tuma declaracion a sali direccion Hospital cu nan.

Na e sitio a presenta polisnan di trafico cu tawata tin e tarea pa haci e investigacion y por a miranan compila datonan principalmente di e Honda.

Ambos auto lo tawata tin mester di takelwagen pa hiba nan di e sitio.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

“Ora cu empodera nos muchanan eorey por protehanan mas na tempo”





Pa Gabinete Wever - Croes I y II, e topico di abuso di menor y abuso sexual di mucha, ta un topico di prioridad hopi halto. Sin bay den e cifranan, ta di acuerdo cu cada caso, ta un caso dimas. Pesey e compromiso di Gobierno ta pa bringa e abusonan aki. Den cuadro di esaki, a lansa e campaña nacional “Mi Mes Un Heroe”, cu e meta pa empodera muchanan y combati abuso.

Covid a dal nos Pais hopi duro y lamentablemente el a empeora e situacion riba tereno di abuso sexual di menor. “Nos muchanan ta wak nos como adulto y ta spera cu nos ta stimanan, yudanan, empoderanan y protehanan. Lamentablemente ta mira cu tin biaha adultonan ta faya e muchanan y ora cu esaki tuma luga, tur adulto a faya nos muchanan. Pesey Gobierno ta continua cu esfuersonan pa combati abuso contra muchanan y ta pidi e compromiso di cada adulto pa hunto combati esaki y ofrece nos muchanan e proteccion cu nan merece,” Prome Minister a expresa.

Trabounan haci y cambio di strategia

Durante di e ultimo añanan, Gobierno di Aruba a traha riba diferente aspecto pa combati e tipo di abusonan aki. Entre otro: a aumenta e castigo maximo na 2020, a traha riba e reglanan cu un delito asina no ta caduca mes liher cu antes, a traha tambe riba un ‘central meldpunt’, codigo di proteccion y tin mas cambio cu ta trahando riba dje. Sinembargo ora cu mira tur locual cu a haci y ainda ta mira cuanto caso ta tuma luga, a realisa cu mester cambia e strategia. E strategia cu lo introduci aworaki ta, pa empodera muchanan mes, pa nan tambe por yuda proteha nan mes. Pa nan sa ki ora pa bisa no y busca un hende di confiansa pa bisa kico ta pasando, pa por protehanan mas na tempo, Prome Minister a splica. “Lamentablemente gran cantidad di e casonan di abuso sexual di menor cu ta tuma luga, ta door di un abusador cu ta cerca di e famia. Sea ta un familiar, omo, ruman, abuelo, abuela, tanta, primo, prima of amistad di mayornan.” Premier Wever - Croes a sigui splica cu un otro hecho lamentabel ta, cu ni cuanto aumenta castigo, introduci meldpunt of codigo, si mayornan no tene mihor cuenta cu ken ta laga nos yiunan, no lo caba cu e abusonan aki nunca. Pero si nos yiunan siña con pa nan pidi ayudo eorey ta sigur cu por logra hopi mas.

Prome Minister a expresa di ta sumamente contento cu e proyecto aki y ta gradici colega Minister Rocco Tjon cu a tuma e encargo di e area social pa sigui cu esfuerso cu a cuminsa cu ne durante e crisis plan social. Den nomber di Gobierno di Aruba ta gradici henter e veld social cu ta trahando cu alma y cuerpo riba e tematica aki. Ademas, ta gradici sra. Edselyn Figaroa y Liza Helder, e muchanan y mayornan pa nan presentacion durante lansamento di e campaña. Por ultimo, Prome Minister a pidi cada adulto pa reconfirma nan compromiso cu e muchanan, poniendo tur diferencia un banda y pa pone esfuerso pa proteha cada mucha. “Nos



Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Leynan di consenso di Reino COHO y RAft; kico nan ta?

Aruba ta den un pandemia di COVID-19 desde 13 maart 2020 y poco poco nos ta recuperando. Pa Aruba por a wanta cabes riba awa y bringa e crisis economico, financiero y social ocasiona pa e pandemia, Gobierno di Aruba mester a acerca Hulanda pa ayudo. Hulanda na su turno a ofrece Aruba sosten di likides den forma di prestamo pa dos aña y mara na varios condicion. Un di e condicionnan ta e dos conceptonan di ley di consenso di Reino yama COHO y RAft. COHO ta para pa Caribisch orgaan voor hervorming en ontwikkeling y RAft pa Rijkswet Aruba financieel toezicht.

Mi ta agradecido na Hulanda pa e sosten di likides paso sin e sosten aki Aruba no por a cumpli cu su obligacionnan financiero actual y nobo y nos no por a yuda nos hende y companianan. Den mesun rosea mi no a compronde desde comienso e punto di salida di Hulanda. Pais Aruba a haya su mes den necesidad y a acerca

Ley di consenso RAft

E ley di consenso RAft ta conta solamente pa Aruba y ta basa den gran mayoria riba un ley, un ley di Reino y dos Protocol existente, esta Landsverordening Aruba financieel toezicht (LAft), Rijkswet financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten (Rft) y Procotol Aruba Nederland 2015 y Protocol Aruba Nederland 2019-2021. Cu e propuesta di ley di consenso di Reino aki conseho di minister di Reino lo tin supervision financiero riba nos y e institucion existente CAft lo wordo estableci den un herarkia di ley mas halto di cual lo tin un rol di señala y duna conseho. E tareanan di CAft ta entre otro pa tene supervision si nos ta tene nos na e normanan stipula, ta raporta y duna conseho na Aruba y Hulanda y ta supervisa si e agenda di ehecucion ta wordo traduci corecto y den forma responsabel

Ley di consenso di Reino COHO

E ley di consenso di Reino COHO ta conta pa Aruba, Corsou y Sint-Maarten. E obhetivo di propuesta di ley aki ta pa establece e organisacion COHO cu lo ta un bestuursorgaan consistiendo di tres miembro cu cierto autoridad riba su mes,- y tareanan entre brinda sosten na e paisnan den ehecucion di tur accion cu ta mara na e pakete di pais (“landspakket”) y tene supervision riba e continuacion di esakinan (articulon 2 y 4). Hulanda ta argumenta cu reformanan mester tuma lugar na Aruba, Corsou y Sint-Maarten pa asina haci e paisnan mas resistente contra posibel crisis den futuro. Pa e motibo aki Hulanda ta indica cu e meta di e organisacion COHO ta pa brinda sosten na Aruba, Corsou y Sint-Maarten den implementacion di reformanan, pa realisa un finansas publico duradero y sostenibel y pa fortalece e resiliencia di e economia di cada pais (articulo 3).

Pa loke ta trata e argumento di Hulanda sigur mi lo subraya cu



nos tambe ta di opinion cu reformanan riba diferente tereno mester tuma lugar mas cu nos ta haya cu esakinan mester ta bon plania y studia teniendo debido cuenta cu e consecuencianan pa e calidad di bida di nos hendenan y sigur no por tuma lugar simultaneamente.

Rol di Parlamento

Como Parlamentario mi ta sumamente preocupa cu e contenido di ambos concepto di ley di consenso di Reino y e motibo pakico nan mester ta den e capa di un ley di consenso di Reino. Autonomia di nos pais ta wordo mina y e funcion di nos como Parlamento ta wordo limita drasticamente. En cambio Hulanda ta haya hopi mas control y poder riba nos pais.

Pa e motibo aki mi a haci varios pregunta riba ambos concepto di ley di consenso di Reino y tambe a duna critica y sugerencia pa cambio den e verslag cu nos Fraccion a entrega dialuna 16 di mei 2022. Durante e simannan venidero mi lo bay amplia den varios articulo riba e contenido di ambos concepto di ley di consenso di Reino pa asina pueblo ta bon informa di esakinan.

Fundacion Go Cultura cruzando frontera

Edjean Semeleer, orador principal invita na Corsou

E siman tras di lomba tabata "National export week" na Corsou den cual pais Corsou a traves di CINEX (Curaçao Investment and Export Promotion Agency) a pone enfasis riba e importancia di exporta producto, servicio, conocemento, cultura y creatividad. Durante e siman ey tambe a anuncia e implementacion di e plan nacional di exportacion di Corsou. Pues algo esencial pa futuro desaroyo di e pais y diversificacion di su economia.

Tabata un siman completo yena di charla, encuentro y tayernan importante pa asina por involucra lo mas hopi persona y organisacion posibel y asina tambe anuncia e plan nacional di exportacion di Corsou. Fundacion Go Cultura tabata presente durante algun dia na Corsou pa diferente entrevista cu prensa, pero tambe pa hiba combersacionnan necesario cu actornan importante pa cu e desaroyo cultural di nos islanan.

Riba Diahuebs 19 di mei ultimo, CINEX a pone enfasis riba e exportacion di cultura y e balor economico, cultural y social di e Industrianan Cultural y Creativo pa cu e desaroyo sostenibel di Corsou. E anochi aki a tuma lugar na Landhuis Chobolobo, caminda e famoso licor "Curaçao Liqueur" y tambe Alcolado Glacial ta wordo produci.

E evento aki tabata yena di invitadonan specialmente di e sector cultural y creativo. Oradornan importante a forma parti di e anochi aki, entre otro Sra. Melanie Sloot representando Prins Bernhard Cultuurfonds Caribish Gebied, Sr. Anton Said, strategista principal di International Trade Centre di Suecia y tambe Sra. Vanessa Toré cu ta director di e division di cooperacion economico internacional di ministerio di economia di Corsou.

Cantante y entrepreneur creativo arubano Edjean Semeleer, tabata e invitado y orador principal e anochi aki pa comparti su perspectiva di e importancia di exporta arte y cultura y e potencial y balor di formaliza y desaroya e Industrianan Cultural y Creativo. A subraya e motibo principal dicon a lanta Fundacion Go Cultura na Aruba y e trabao cu e fundacion a desplega te cu awor. Durante su charla, Edjean a comparti su propio experiencia como artista y empresario creativo.

E desafionan cu el a encontra den su carera di 28 aña y con semper el a purba conscientisa di e balor y importancia di arte, cultura y creatividad pa cu e formacion, desaroyo y bienestar di e ser humano.

Locual a resalta serca esnan presente tabata e forma con el a splica no solamente di e potencial pa desaroyo social y cultural



pero tambe di e balor economico di e Industrianan Cultural y Creativo y con importante e entrepreneur creativo ta pa duna balor na su idea y crea no solamente ingreso pero tambe rikeza y bienestar pa henter un nacion.

Edjean a subraya e importancia di educacion cultural den e sistema di educacion y tambe e necesidad pa provee hobennan for di un edad hopi jong cu hermentnan, habilidadnan y e conocemento necesario pa asina nan mente por ta aun mas creativo, mas empresarial y innovativo.E importancia pa sigui traha riba "capacity building" y empoderamento di nos artistanan y creativonan tambe a resalta den su mensahe.

Na final di su charla, Edjean a felicita Corsou pa e forma admirabel con e isla ta proteha su identidad y su herencia cultural y ta expone esaki na mundo y a recorda tur presente di e fortaleza cu ta existi ora cu nos traha hunto.

Por a nota un entusiasmo grandi for di esnan presente cu a aserca e cantante den grupo grandi na final no solamente pa conecta pero pa comparti conocemento y mira e posibilidad pa fortifica lazonan y duna mas plataforma y prominencia na e Industrianan Cultural y Creativo na Corsou.

Despues di core pa polis, dos hoben a wordo aresta den oranan di marduga





Diadomingo marduga patruya di Playa a start un persecusion, debi cu un Nissan Tiida lo a nenga un stopteken.

E vehiculo cu 4 persona aden, dos masculino y dos femenino a trata di hui pa polis, pasando den Caya Boes Orman (antes Arendsstraat).

Na final e auto aki a bay termina den un One way street y asina polis a bay hayanan. Dos homber a wordo aresta y un di e damanan tambe a bay warda di polis. Mientras e otro dama tabata hala rosea, pero lo no tabata reacciona y pa e motibo ey a solicita pa un ambulance.

Na yegada Paramediconan a opta pa bay cu e dama Hospitaal pa un check up mas profundo. E vehiculo a wordo confisca y si no tin ningun problema nan lo haya e auto bek.

Kico ta e motibo cu a core pa polis no ta duidelijk y tampoco ta conoci si polis lo por a haya algo ilicito den e auto.





Gregorio Wolff:

Guera Rusia – Ucraina, kico awor

E guera cu a start 24 februari 2022, ta den full swing. E guera a ser converti den un guera Rusia-NATO, ya cu Rusia a elimina casi tur arma di guera di Ucraina y awor e paisnan di Nato ta percura pa mayoria parti di e armanan pisa, tankinan di guera, avionnan, misilnan, pues por bisa cu casi tur e armanan pisa cu Ucraina tin awe, a yega for di e paisnan di Nato.

Aserca hopi ta e soldanan=oficialnan pa entrena e militarnan di ehercito Ucrainese kendenan a ser cogi preso, ta procediente for di e paisnan di Nato. Tur e entrega di armanan ta parce envano ya cu mayoria ta ser destrui y e logronan di e ehercito Ucrainese ta poco. Rusia su tactica tabata pa bay pa Kiev, capitl di Ucraina, nan destrui masha hopi armanan di Ucraina rond di e capital.

Proposicion pa paz di dia 29 maart 2022.

Durante e deliberacionnan na Istanbul, Turkia, entre e delegacion di Ucraina y esun di Rusia, e delegacion di Ucraina a trece un proposicion inicial y pa prome biaha por escrito. E proposicion ta enserra: E promesa di Ucraina pa mantene su mes como un pais neutral y cu e no lo purba di adkeri armanan di destruccion masal, cual ta inclui armanan nuclear y biologico. Tambe Ucraina lo no establece basenan militar, ni tene ehercicionan militar ariba su teritorio. Ucraina kier un garantia di seguridad di un number di paisnan, entrenan e miembronan permanente di e conseho di seguridad di ONU, aserca Turkia, Canada, Italia, Polonia y Israel. Esaki pa garantisa e seguridad di Ucraina. E promesa di Ucraina no ta conta pa e regionnan cu nan status ta den disputa, manera ta e caso di Crimea, cual Rusia ta considera su teritorio, tambe pa e dos republicanan na Donbas Donetsk y Lugansk, cual republicanan a ser reconoci dor di Rusia.

E team negociador di Rusia a considera e proposicion hopi positivo pa yega na un solucion.

Rusia a anuncia un de-escalacion di su accionnan militar. Cual nan a bisa cu no ta un ceasefire= wapenstilstaand. E proposicion di Ucraina tabata di spera y logico pa e siguiente motibonan. E militarnan Ruso cu nan atakenan fuerte, nan dominio casi total den espacio aereo y tambe sofestica a percura pa Ucraina perde su forsa naval, cu excepcion di algun avion di guera y drones scondi, no a resta nada di e aviacion militar. E unico tankinan di guera y trucknan



militar blinda ta den edificionan pobla pa civilnan, schoolnan y otro lugarnan publico. Aserca tur peticion di Ucraina na paisnan di Nato, pa avionnnan di guera y tankinan di guera y un NOFLY-zone na Ucraina, a ser nenga. Zelensky a bisa cu su amigonan a lage na caya y e ta para su so. Pues no tin sentido pa Ucraina sigui cu e guera.

E ideanan pa trece paz a desparce totalmente.

A bini un cambio, despues cu Boris Johnson di Gran Britania y algun funcionarionan di Merca a bishita Kiev, Ucraina ya no ta kere mas den su proposicion di Istanbul. Segun Ucraina, nan ta bay ricibi tur sorto di Arma di Merca y Gran Britania, igualmente di e paisnan di UE pa sigui bringa te na final, pa Ucraina Sali victorioso. Un funcionario halto na USA, tambe e ministro di guera Austin a bisa cu esaki ta pa alarga e guera na Ucraina mas largo posibel pa debilita Rusia mas tanto posibel. Ucraina no ta para mas tras di su proposicionnan di 29 maart 2022. Rusia a para su de-escalacion militar di su trupanan y awor a dicidi di pone accento ariba e parti di Donbas y otro teritorionan Ruso-hablantenan, unda nan tin hopi apoyo di Pueblo. E de-escalacion di e maniobranan Ruso a sirbi pa Rusia cambia di tactica. Por bisa tambe cu nan tactica di gara KIEV no a surti pa varios motibo. Rusia tabata falta di mas militar pa mantene e parti conquista. Bo por conquista tereno y bay dilanti, pero semper bo mester cuida bo lomba.

Eynan Rusia a ricibi slanan duro, ya cu e defensa duro di ehercito y ciudadanonan Ucrainese den un sorto guera di gueriya, tabata ataca e militarnan Ruso, despues di a avansa, di patrás. Ta bon pa menciona cu e poderia di Rusia ta su tankinan y su artiyeria, cualnan no por ser uza den bon forma den ciudad. Un punto cu

Rusia a menciona tambe ta cu e punto di salida di Rusia ta pa no masacra civilnan. Hopi incluyendo Ucraina a bisa cu Rusia a fracasa den su avancenan na KIEV. Esta e ehercito di Ucraina a saca e Rusonan for di Kiev y nan ta considera e bandonamento di Kiev dor di Rusonan un victoria grandi pa Ucraina.

Rusia awor den lucha pa libera Donbas

Hopi liher e cambio di tactica a resulta bon pa Rusia y den curso di dos siman nan tin gran parti di e teritorionan na e parti este y sur-este ocupa. Cual teritorionan ta habita pa Ruso-Parlantenan, for di Jharkof of Jarkiv te dilanti Odessa, incluyendo Donbas y Crimea. Ademas tin hopi otro combatientenan arma mas, pa yuda e ehercito Ruso, e milicianan Ruso di Chechenia y tambe di Donetsk y Lugansk. Tambe nan ta mas serca di cas y nan tin hopi apoyo den e teritorionan di Ruso-Parlantenan cualnan tin frontera cu Rusia. E motibo principal di Rusia pa cuminsa e guera tambe ta e liberacion di e dos provincianan Lugansk y Donetsk, cualnan for di 2014 a wordo ataca ferozmente dor di Ucraina. E liberacion di e dos provincianan aki no ta bayendo facil, Ucraina a crea bastionnan fuerte pa defende na teritorionan, maske awe por bisa cu gran parti di e teritorionan ya ta ocupa.

Mariupol

Na Mariupol den Donetsk, un ciudad na lama y cu varios actividadnan economico di cual un fabrica di staal y hero grandisimo cu espacionan grandi bao tera, e Avozstal di Mariupol. Tambe Mariupol tin mas industria pisa, tur traha den e epoca di Union Sovietica. Tin un Astilero tambe pa construi barconan. E waf ta hopi importante pa export di trigo y grano, di cual Ucraina hunto cu Rusia ta e productornan mas grandi di mundo. Pesey Mariupol ta asina importante pa Ucraina y pa Rusia. Mester menciona cu Mariupol ta e ciudad pesta cu neo-nazinan. Eynan Ucraina tin su mihor militarnan hunto cu e batayon nazista Azov, esun mas temible di e ehercito Ucraino. Mariupol ta e bastion militar Ucraino. Aki e bataya tabata hopi fuerte y Rusia alfin a ocupa tur teritorio di Mariupol, pero bao tera esaki no ta e caso. E trupanan elite neo-nazi di e batalion di Azov y otro militarnan, despues di perdidanan grandi na solda a dicidi di bay bao tera den Avozstal. Eybao nan ta domina tur esnan bao di tera y nan no kier rindi, ni laga e civilnan bay, a pesar di scarcedad di hopi cos manera arma, cuminda y remedi pa esnan cu ta malo o herida.

E ultimo dos simannan a bini hopi cambionan, prome e militarnan di Ucraina a laga tur civilnan cu tabata preso den Avozstal Sali pa reuni cu nan famia. Den e weekend di 14/15 mei 2022, Rusia y e milicianan di Donbas a cera e fluho di awa den Avozstal y poco a poco e militarnan a cuminsa Sali. Prome ta e militarnan herida y despues otro militarnan. Total a sali e despues di e weekend mas di 2439 neonazi y militar. Rusia ta bisa cu totalmente nan a coy preso, banda di 4500 solda Ucraino na Mariupol. Hopi Ucraino a fayece den bataya. E rendicion na Rusia di e soldanan Ucraino na Mariupol ta un sla duro, un derota grandi pa Ucraina, ya cu ta trata di su militarnan elite y hopi mercenarionan di paisnan di Nato. Tambe Ucraina a bisa cu nan lo no rendi pero bringa te na e ultimo solda.

Trupanan di Ucraina cera den circulonan di Rusonan.

Banda di ciudadnan Severodonetsk y Lysychansk tin algun fortificacionnan militar grandi di Ucraina cu alrededor di 12 pa 20 mil solda. Rusia na diferente sitio tin trupanan Ucraino rondona segun su strategia militar yama pins=tangbeweging o manera nan ta bisa, e brasanan di e beer pa gara trupanan di e adversario y poco a poco nan ta haci e circulo mas chikitu pa pone e enemigo rendi.

Esey ta bay sosode e proximo dianan o simanan cu e fortificacionnan militar di Severodonetsk y Lysychansk, si nan no logra di kibra e circulo. Mesun caso na diferente otro lugarnan. Pues e situacion di e trupanan di Ucraina no ta cos di gaba. Tur caminda nan ta ricibi slanan duro, trupanan ta deserta, otronan ta rendi, cual ta logico tambe ya cu Ucraina no tin poder den laira, den espacio area. Rusia cu su avionnan y helicopternan moderno, hunto cu dronenan nan ta domina e espacio aereo. Den e guera convencional manera na Ucraina, esaki ta indespensable. Aserca Rusia su poderia na artiyeria y su miles di tankinan ta hacie inbatible na Ucraina. Pues e guera ta bira hopi dificil pa Ucraina. Presidente Zielienski ta keda bisa cu nan lo bringa te na e ultimo homber y vence Rusia, mescos cu e a bisa di Avozstal. Hopi arma ta yega na e parti occidente=west pero e guera ta na oriente=oosten, Rusia cu su supremacía den Espacio aereo ta destrui mayoria di armanan di e paisnan di Nato, na caminda pa e camponan di bataya.

Cuanto mas e guerra lo bay dura

Hopi analistanan ta bisa cu e guera ta bay dura largo, otronan ta bisa cu den algun siman lo tin claridad. Tin indicacionnan cu pronto lo tin un tregua. Loke sigur lo acelera e tregua, ta e derotanan grandi cu Ucraina militarmente ta sufriendo. Weekend pasa e dos ministronan di guera di USA y Rusia, Lloyd Austin y Sergey Shoygu a tene un combersacion telefonico Igualmente e hefe di e staf di Generalnan di Merca, Mark Milley a combersa cu e hefe di e generalnan Rusiano general Valery Gerasimov, via telefoon. E yamadanan a bini for di Mericanonan y un di e asuntonan tabata un tregua na Ucraina. Tambe e ultimo dianan e Presidentenan di Italia y Francia y e Kanselier di Alemania ta haci declaracionnan pa habri discusion ariba e guera na Ucraina y pa partidonan busca un tregua.

E courant New York Times, un courant liga na e partido democrata na USA, den un nota redaccional e weekend aki, a sugeri Biden y su hendenan pa no papia mas di victoria pa Ucraina, pero pa insisti pa un negociamento pa sali for di e guera.

Patrick Werleman re-eligi como Presidente di e Caribbean Regional Anti-Doping Organization











Patrick Werleman di Aruba a ser re-eligi como Presidente di e Caribbean Regional Anti-Doping Organization. Patrick Werleman su candidatura no a wordo oponi durante e Reunion General Anual 2022 cu a tuma lugar na Corsou.

Werleman a expresa su gratitud na tur miembro pa pone confiansa den su persona pa un 2do termino, particularmente despues di e impacto negativo cu Covid-19 a hasi riba e programa Anti-Doping den Caribe.
El a sigui agrega cu su focus pa e siguiente tres aña nan lo ta un mihor comunicacion entre varios stakeholders prominente y un como tambe un mihor desaroyo di programa anti-doping pa e paisnan miembro di Caribbean RADO.

"Tur pais miembro mester tin un programa anti-doping activo cu ta inclui un plan educacional solido, mas cu claro cu testing. Esaki nan ta e rekisito basiconan pa cumpli cu e regla nan di World Anti-Doping. Educacion ta un tool fundamental pa crea mas conocemento, pues esaki ta un area cu tur pais miembro mester pone mas focus".

Caribbean Regional Anti-Doping Organization su oficina principal ta situa na Barbados y tin 18 pais como miembro: Antigua & Barbuda, Aruba, Barbados, Boneiro, British Virgin Islands, Cayman Islands, Corsou, Dominica, Grenada, Guyana, Montserrat, St. Lucia, St. Kitts & Nevis, St. Vincent & The Grenadines, Suriname, Trinidad & Tobago, Turks & Caicos Islands, US Virgin Islands.

Aruba Bank a participa den di 30 edicion di Ronde van Aruba





Aruba Bank a participa den e di 30 edicion di Ronde van Aruba cu dos equipo: "Despasito" cu a di consisti Jennifer Salazar-Restrepo, Roixian Oleana – Janzen, Marlon Castillo Ramos y Patricia Vergara Rivera y "The Purge" cu a consisti di Julio Rincon, Dylan Farro, Edmarc Kock y Ramil Romero.

E competencia di Ronde van Aruba ta consisti di diferente categoria, tanto individual como di ekipo manera duo, estafette of mixto. E ekiponan di Aruba Ban a prepara nan mes pa asina por a participa den e Ronde van Aruba, cual a cuminsa diabierna anochi y termina diasabra mainta.

E ekiponan a ricibi sosten di esunnan cu a acompaña nan den auto, kendenan tabata duna nan e animo pa sigui core pa asina termina e coremento di 72KM.

Sostenedornan tabata para banda di caminda pa asina apoya e ekipo den e careda cu ta exigi hopi di e miembronan individualmente. E competencia aki a exigi condicion fisico y energia di e participantenan. Aruba Bank ta orguyoso y ta felicita su ekiponan cu a participa den Ronde van Aruba



Covid-19 ta subraya necesidad di diversificacion di economia

WILLEMSTAD - Cu e economia basa riba turismo paralisa durante e pandemia di COVID-19, y e dependencia halto riba importacion di alimento pa e islanan (Aruba casi 100%, Corsou y Sint Maarten casi 95%), hamber y deficiencia nutritivo ta yegando den nos bida diario na un escala mas grandi cu prome cu COVID-19. Asina e proyecto di ZonMw, "COVID-19, Food Security and Economic Diversity in Curaçao, Aruba and Sint Maarten", ta constata. Segmento mas grandi di e poblacion a bira mas dependiente di donacionnan di cuminda.

Na Sint Maarten, Corsou y Aruba, e pandemia di COVID-19 claramente a expone patronchinan cu ya tabata existi, structuranan di desigualdad social y di pobresa. Awor mas cu nunca, e necesidad di diversificacion di economia pa soporta shoknan di exterior (di afo) a bira evidente pa tur isla den Caribe hulandes. ZonMw lo usa un metodo di investigacion basa riba participacion di comunidad (CBPR òf 'Community Based Participatory Research').

CBPR ta un metodo di investigacion basa riba colaboracion entre miembronan di comunidad, representante di organisacionnan, y otro experto, y caminda tur hende envolvi ta comparti nan conosemento, experencia y participa den tumamento di decicion y ownership. E proposito di CBPR ta pa aumenta sabiduria y comprencion di un fenomeno grave y pa integra e conocemento pa asina trece un cambio social cu ta beneficia tur miembro di comunidad.

E estudio aki su proposito ta pa explora e cambio nesesario di patronchinan den nos comunidad, identifica cua t'e strategianan pa produci cuminda local y con nos por contribui na un economia inovativo y diversifica pa asina aumenta e resistencia di cualkier pandemia. Resumiendo: pa envolvi stakeholder local den survey, entrevista y grupo di enfoke ta colecciona data di conocemento di produccion di alimento y accesibilidad alimenticio. Tambe lo investiga impacto economico y oportunidad pa trabou den e sector aki y tambe riba e cadena alimenticio y mara na esaki, e potencial pa diversificacion economico.



Cu e comunicado di prensa aki ta duna publicidad na e proyecto grandi di ZonMw, tocante e impacto di COVID-19 riba e siguridad di alimento di e tres islanan Corsou, Aruba y Sint Maarten.

Ta indica cu e input y feedback di tur experto, leaders of industry, importado, cadena di supermercado, cunukero y ciudadano ta importante.

E expectativa ta cu e comunicado di prensa aki ta stimula e interes, boluntad y cooperacion di e stakeholdernan menciona, pa asina ta bira posibel pa duna un miho bista di e situacion actual y posibilidad den futuro benidero pa fortalece nos siguridad di alimento.

Como actividad cu ta sigui for di e investigacion, e tres islanan menciona ta organisa seminario (virtual) entre islanan. Tambe ta publica articulo relevante cu elaboracion di e resultadonan di investigacion. Dia 31 mei e prome seminario virtual entre e tres islanan ta tuma luga.

Di tal manera, stakeholders, interesado, publico

Ainda no a Consulta cu gobierno…..

Proposicion di partido JA21 pa manda refugiado Corsou

WILLEMSTAD - Partido JA21 na Hulanda cu ta un partido cu 3 miembro den Tweede Kamer y den Parlamento Europeo, a lansa un proposicion na gobierno Hulandes considera pa manda hendenan di otro nacionalidad cu pidi refugio na Hulanda pa ofrece nan bin paisnan den Reino den Caribe. Esei ta pa refugiadonan cu pa dia ta bati na porta di Hulanda pa un promedio di 200 pa dia.

E iniciativa ta conta solamente pa refugiadonan for di pais 'save' cu ta buscando un miho futuro fuera di nan pais. JA21 su iniciativa ta conta cu simpatia di partidonan grandi manera VVD y PVV di Mark Rutte y Geert Wilders di oposicion. Nan kier pa Hulanda traslada e procedura pa pidi of haña asilo for di Hulanda pa paisnan den Reino den Caribe. Corsou, Aruba y Sint Maarten ta paisnan autonomo den Reino y como status di autonomo ta practicamente mescos cu un refugiado pidi asilo cu na Hulanda. Hulanda kier usa e modelo di Dinamarca cu a sera acuerdonan di migracion cu paisnan pafo di Union Europeo.

Partido JA21 nan meta ta pa hiba un maneho derechista pero sensato caminda JA21 ta asumi responsabilidad pa gobernacion y lo regla asuntonan cu mester tene Hulanda save, liber y atractativo. Por ehempel un maneho di Imigrashon severo segun modelo di Dinamarca. JA21 kier para cu e maneho di clima actual cu ta imposibel pa logra y imposibel pa logra cu ta pone bienestar di e pais na peliger. Pa loke ta Europa JA21 no tin remarke pero logicamente Hulanda lo copera na bienestar y cresemento economico.

E centro pa refugiadonan registra na Hulanda ta na Ter Apel caminda nan tin e tarea fuerte di ta manda refugiado di un ciudat pa otro. E partido ta boga tambe pa hulanda copia e model di Dinamarca y Inglatera cu kier traslada e procedura pa Ruana cu ta un pais economicamente fuerte awendia.

Pero si leinan di Ruanda ta un obstaculo pa retorna refugiadonan for di Caribe si ta posibel segun leinan hulandes. E lider di fraccion di e partido Joos Eerdmans ta di opinion cu e cambio di maneho di asilo lo frena yegada for di paisnan y esei lo baha tremendamente. Segun e lider di fraccion, esaki e prome paso pa traslada e procedura di asilo completamente pa paisnan socio.



Den acuerdo di gobernacion

Den e acuerdo di coalicion hulandes a cumbini pa busca colaboracion cu tercer paisnan pa controla e coriente y realisa nan retorno pa pais di origen. Sinembargo den e anterior gabinete Rutte tambe tabatin e pensamento aki cu te ainda no a materialisa. Eerdmans kier pone precion cu su proposicion aunke dos profesor di Vrije Universiteit ta haña e proposicion 'huridicamente interesante' pero no ta dune masha chens cu por ehecute. Eerdmans ta reconose cu Corsou te pais autonomo mas logico pa motibo di nos posicion y tamaño geografico pe plan pa cual e no a pidi coperacion ainda.

Aparte di JA21 y PVV e partido di coalicion VVD ta na fabor di palabracionan manera Dinamarca y Gran Bretaña cu kier converti Ruanda como centro di solicita refugio. Resientemente un miembro di VVD a bisa cu nan tambe ta na fabor di acuerdonan di refugiado cu paisnan fuera di Europa. Gran Bretaña a demostra cu acuerdonan di refugio cu paisnan fuera di Europa te ainda ta posibel y Union Europeo mester bira mas activo riba e tereno aki. Nobo no a consulta e proposicion aki cu gobierno di Corsou pasobra mescos cu hulanda no tin nada di bisa na Europa riba maneho di paisnan Europeo, Corsou no tin nada di bisa riba maneho riba tereno di Relacionnan Exterior den Caribe. Esei ta den man exclusivo di Hulanda.

Federacion di Institutonan di Cuido Corsou:

Tur atencion ta bai pa CMC y sobra instancianan di cuido ta falta atencion

WILLEMSTAD – Curacao Medical Center (CMC) ta haña practicamente tur atencion di gobierno, mientras cu e otro instancianan medico, ta experencia, falta di atencion. Esaki por conclui for di declaracionnan cu Lionel St. Jacobs Presidente di Fundacion Federacion di Institutonan di Cuido Corsou, a declara e siman aki na Z86. Sint Jacobs a bisa cu e situacion den e sector di cuido no ta alentador, pasobra e situacion no ta asina facil.

Gobierno a produci tur tipo di raport, di cua e ultimo tabata e 'Raport Monte', cu a presenta un cenario den cua lo tin cu baha entre otro gasto di remedi y di laboratorio. Sint Jacobs: ''Finalmente mi ta kere cu gobierno no a logra realisa ningun di e cambionan aki pa por spaar cen den salubridad''.

E presidente di Fundacion Federacion di Institutonan di Cuido Corsou, ta kere cu si tabatin algun rebajo, e cen lo a bai den e aumento di e tarifanan of presupuesto di CMC. 'Ta considera Hospital como e insituto di mas importante y cu nos no por sin dje'. Sint Jacobs: ''Anto e ora ei practicamente gobierno aworaki ta pone full atencion pa soluciona e problema ei caminda tur e otro instancianan cu eigenlijk tambe ta mesun importante, den e cadena di cuido no ta hañando atencion''.

Gastonan

Esei tambe ta pone, segun Sint Jacobs cu e gastonan no ta baha pasobra henter e planning cu tabatin pa futuro, tabata cu e hendenan ta keda menos tempo den hospital. Hustamente pa baha gasto, pasobra e gastonan di ta interna den hospital ta hopi alto. Pero dor di e maneho no ta logrando esei. Consecuentemente tur e instancianan cu ta pafo di



hospital cu mester ricibi e pashent of evita cu e pashent ta drenta hospital no ta hañando suficiente ingreso pa por cubri nan gastonan. 'Practicamente gobierno aworaki ta pone full atencion pa soluciona e problema ei caminda tur e otro instancianan cu eigenlijk tambe ta mesun importante, den e cadena di cuido no ta hañando atencion. Nos cu ta den thuiszorg y otro instancia no por para cuido, pasobra mester duna e pashent cuido na cas ora cu e sali hospital.

Na Clinica Capriles por ehempel no por ni di interna un persona cu tin problema y cu riba instruccion di Corte mester interne. Gobierno mester realisa cu mester duna e instancianan aki suficiente presupuesto pa nan por cubri tur e gastonan aki. Hopi biaha ta trata di servicio cu nan ta duna, riba mandato di gobierno mes.

Na Minister di Salubridad Publico…..

Na ki idioma mester dirigi carta na Curaçao Medical Center

WILLEMSTAD - Internacionalmente ta conoci cu ta exsisti un idioma oficial di comunicacion, cual den mayoria caso ta ser usa tanto por excrito como verbalmente pa locual ta data casonan oficial. Esaki na mayoria pais rond mundo ta ingles. Pero tambe ta asina cu tur pais ta pone tambe nan idioma materno como un opcion neutral, ya cu esaki semper ta e via comunicativo den cua e ser humano por expresa su mes den pleno libertad.

E parlamentrio di MFK, Gilbert Doran, a menciona cu resientemente a tuma luga un caso unda un specialista a manda un pashent pa Curaçao Medical Center (CMC), y na su yegada e pashent ta hañ'e confronta cu ta bir'e bek pa asina bai cambia su carta, ya cu esaki tabata skirbi na Papiamento, y no na e idioma cu e institucion di CMC tabata desea.

Locual cu mas a hala atencion di e caso aki ta cu nos ta un isla multicultural y pues a adopta diferente idioma y a hasi esakinan di nos. Por lo tanto nos por considera cu Corsou conoce cuater (4) idioma oficial, cual ta papiamento, spaño, hulandes y ingles. Pero nos idioma natal ta y lo keda papiamento. Y ta netamente nos propio idioma ta esun cu a ser rechasa, ya cu a pidi e pashent pa kita e idioma materno papiamento, y skohe uno di e tres (3) opcionnan restante. Pa e motibonan ariba menciona e parlamentario a hasi Minister Pietersz- Janga e siguiente preguntanan cu si ta berdad cu Curaçao Medical Center (CMC) no ta aproba cartanan na papiamento y si esaki te caso pa ki motibo ta accepta e tres otro idiomanan y ta nenga netamente esun materno.

Doran kier sa for di ki tempo esaki ta asina y dicon?

1. Kico por hasi pa cambia esaki y inculca papiamento tambe como un idioma oficial pa cu e institucionnan aki?

2. Si esaki no ta cuadra cu berdad, Minister ta na altura di e caso aki y kico por a bai robes den e proseso?

Como un persona cu amor pa nos cultura, historia y lenga materno, Doran ta boga Minister pa contesta e carta aki lo mas pronto posibel, pa asina duna honor y igualdad na nos idioma natal.

Steven Walroud (PAR): Pakico inverti den edificio nobo

Edificio di parlamento no ta esun di mas malo

WILLEMSTAD- Tin indicacion fuerte cu parlamentarionan di Corsou ta desconecta cu loke cu ta pasa pafo di nan oficina. Asina Steven Walroud, ex parlamentario pa PAR, ta comenta riba e intencion di parlamento pa hasi un investigacion pa un edificio nobo pa Parlamento. Segun Steven Walroud ela keda hopi sorprendi ora cu ela tende di e asunto aki. Walroud a constata tambe cu riba rednan social a surgi hopi consternacion riba e topico aki.

No ta nesesario pa den e tempo aki, construi un edificio nobo y moderno. Mientras cu Corsou ta den un crisis enorme y hopi hende ta lucha pa sobrevivi, e parlamentarionan ta busca un forma pa haña mas.

Asina Steven Walroud ta opina. Relaciona cu e estado di e edificio di Parlamento, Walroud ta bisa cu e no ta ideal, pero compara cu hopi otro edificio di gobierno, e ta hopi mas miho. Walroud ta bisa cu ela yega di mira situacion unda cu ambtenaarnan mester traha, cu e no por ni comenta riba dje.



Waldroud ta menciona tambe e situacion bou di cua semi-ambtenaarnan mester traha, caminda entre otro trahadonan cu ta para dilanti klas, mester improvisa pa por duna les.Walroud ta sugeri e parlamentarionan, pa mescos cu e hendenan den sector publico ta improvisa pa loke ta trata nan localidad, e parlamentarionan tambe hasi mescos.

Den caso cu tin falta di espacio, no ta tur hende mester tin un oficina pa nan so. colaboradonan entre otro, por sinta



TUR DIALUNA PA MI SO

Inteligencia Emocional, Coaching, PNL, Mind fullness en español.

Nueva seccion en Awemainta Digital News Paper, todos los lunes, tips para tu desarrollo personal y profesional.

Como se gestionan los cambios desde la Inteligencia Emocional.

Alguna vez te has preguntado ¿Por qué siempre quieren cambiarlo todo?

En todos los ámbitos de la vida, profesionales, familiares y personales los cambios provocan en cualquier caso incertidumbre, miedos, ansiedad, confusión e impotencia. Incluso los valientes que producen los cambios, ellos mismos no se libran de esas emociones.

Un cambio laboral podría ser comparado en algunas personas con la pérdida de un ser querido, el dolor sufrido puede ser tan agotador que nos aumenta la resistencia al cambio.

Si sufrimos con los cambios, nuestro sistema psicológico inmediatamente activará todas sus defensas, sin que tengamos ni que pensar sobre ello, será algo automático.

Nadie conscientemente decide ser un **saboteador de su propio desarrollo personal**, ni decide no avanzar o quedarse estancado, en un mundo que corre demasiado veloz. Hay caminos y herramientas que nos pueden ayudar mucho a superar esas programaciones neurolingüísticas (PNL) tan limitantes. Desde el coaching, terapias, o simplemente conversando en grupo y compartiendo los miedos e inquietudes, debemos aliviar y buscar desahogo a la presión que los cambios nos hacen sentir. Lo más importante es verbalizarlo, y sacarlo.

La adaptabilidad es una habilidad que se puede aprender, y cuando la frustración que sentimos ante los cambios nos quita la paz, debemos solucionarlo.

A continuación algunas estrategias para superar la resistencia a los cambios:

1- <u>**Encuentra lo positivo.**</u>

Hazte la pregunta correcta, en lugar de buscar ¿Porque que necesito un cambio? Pregúntate ¿Qué hay en este paso que me pueda ayudar a mí y a otros? ¿Será que es una oportunidad para aprender algo nuevo que me haga mejor? ¿Me acerca este cambio al futuro o me ancla en el pasado?

Siempre hay algo bueno en todo cambio.

Todo lo que nos saque de nuestra zona de confort nos hace crecer, por el contrario si el camino es demasiado fácil, es que no estamos avanzando lo suficiente. El único camino que no tiene riesgos es el que no se camina.

2- <u>**Acepta las causas de tu resistencia.**</u>

No es fácil aceptar nuestras limitaciones, y el desarrollo de la autoconciencia ya supone en sí mismo una barrera que nadie nos enseña a mejorar o analizar. Pero es una cuestión de voluntad al mismo nivel que cuando queremos conseguir algo, que deseamos, y nos proponemos conseguirlo, aun cuando sabemos que será un gran esfuerzo, pero al final lo conseguimos.

¿Por qué me resisto? Porque no tengo la formación técnica suficiente, porque no conozco la pantalla nueva, porque no me gustan los colores, porque estoy cansado y no quiero aprender nada más, *porque me gusta mi sofá aunque tiene 100 años y se cae a cachos!! No quiero un nuevo sofá!!*

Ok el sofá se va a caer y va a desaparecer en algún momento…

Tú debes cuidar de ti, de tu bienestar, y por eso cuando alguien te ofrece un sofá nuevo, aunque el color no sea perfecto, no aprovechar la oportunidad puede desencadenar que mañana no tengas ningún sofá. Claro que esa es tu decisión y tus riesgos, estás en tu derecho a equivocarte.

¿No será mejor PARTICIPAR DEL CAMBIO?, y decir que no

te gusta el color, expresar tus opiniones, y compartir el color que a ti te gusta, porque en ese momento te van a escuchar, y posiblemente el sofá no va a tener el color ideal para ti, pero seguro que se acerca más! Que si no dices nada…

3- **<u>Identifica donde estas estancado y modifica tu pensamiento.</u>**

La pregunta del millón seria ¿que siento con este cambio? Como se llama la emoción que me genera el pensar o sentir este cambio, ponle nombre: ¿miedo, Ira, impotencia, frustración? ¿Cuál es la razón real de esa emoción?

Es que yo no veo bien y tengo miedo de no poder disfrutar mi libro favorito, porque en papel yo lo muevo más fácil que en la Tablet.

Me da rabia que mi mejor amigo se vaya de mi empresa a otra mejor, porque me deja solo.

No quiero tener otro jefe, el de antes ya me conoce y sabe mis debilidades, y además era simpático, no quiero otro jefe porque me da miedo que me haga la vida más difícil (¿conoces al nuevo? No, entonces como sabes que no tendrá algo incluso mejor que el anterior?)

Estoy cansado de adaptarme y prefiero perder cosas que me gustan, es mucho trabajo cambiar mi mente. (Estás en tu derecho, pero el mundo no se va a parar).

Lo he intentado, pero no se adaptarme: PIDE AYUDA. Todo proceso de cambio viene con un líder y un plan, pregunta cómo te pueden ayudar. <u>Si otro puede tú también puedes!</u>

El principal valor que nos hace diferentes, es que **cada uno necesitamos un ritmo y TIEMPO distinto**.

Siempre hay una manera que se adapta a tu ritmo.

4- **<u>Se consciente de tu responsabilidad</u>.**

Por lo general, una persona con plena conciencia de sí mismo reflexiona, y sabe que sus actitudes y comportamientos influyen en su experiencia hacia los cambios. Por ejemplo, supongamos que te das cuenta de que te vas poniendo cada vez más más tenso y más irascible cuando escuchas que se avecina un cambio. En estos casos, la práctica del MINDFULNESS (técnica de control de la mente y los pensamientos que se puede aprender) te puede permitir examinar tus sentimientos y observar cómo estos afectan a tu actitud. Cualquier negatividad y pesimismo sin duda afectarán a tu comportamiento, tu rendimiento y tu bienestar (y no de una forma agradable precisamente).

Pero aquí de nuevo entra la individualidad, afortunadamente todos somos diferentes!



Tú sabes mejor que nadie cual es tu CADENA DE REACCIONES. Si empieza por ira, sabes que lo siguiente es agresividad verbal…por ejemplo. O si empieza por miedo, sabes que lo siguiente será aislamiento y negación…

¿Cuánto te conoces como para saber manejar y controlar tus emociones? ¿Sabes relajarte ante situaciones de ansiedad o estrés? ¿Cómo manejas la tristeza, lloras o te metes bajo la cama?

Somos responsables de cómo nos sentimos en un 100%.

Lectura recomendada hoy, haz click aquí:

<u>No responsabilices a los demás por lo que sientes - La Mente es Maravillosa</u>

5- **<u>Disfruta el proceso</u>.**

La aceptación de un cambio con el que no estamos conformes suele pasar por una serie de etapas con un gran impacto emocional. El mero hecho de saber que **la aceptación no es un proceso inmediato,** suele ayudar a minimizar su impacto. A veces puede ser de gran ayuda identificar en qué parte del proceso de adaptación nos encontramos para poner nuestras emociones en un contexto conocido, en perspectiva, y de esta manera, reducir su desgaste emocional

Y la última parte del camino será tu pensamiento desarrollado y maduro

¨ Por qué no lo habré hecho antes…¨

.

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.



"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Ramon Rodriguez Rodriguez

Cariñosamente yama "More of Papa More"

***03-08-1943 - †20-05-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:

Sr. Alberto Wernet

***28-05-1953 - †18-05-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Lagrima y fiornan por seca, pero su recuerdonan, lo keda graba den nos curazon pa semper.

Salmo:62:V=1 Cerca Dios mi alma ta na paz.

Ta di dje mi salbacion ta bin.



Cu dolor den nos curazon, pero conforme na voluntad di Dios, nos ta anuncia fallecimento di nos mama stima:

Marie Elise Joseph:

***24 febr 1953 - † 28 april 2022**

Na nomber di su:
Yiunan: Mario Joseph y familia na Canada
Jameson Joseph y familia na Aruba
Nieto y nieta nan: Peterson Joseph Aruba
Marvens Joseph USA
Miquel Joseph Canada
Joane Corneille y jiu na Rep Dominicana
Najuska Joseph USA
Lissa Joseph Canada
Jesnica Joseph Aruba
Ruman nan: Salomon Joseph USA
Jean Joseph Haiti
Clairmita Joseph Haiti
Oriane Joseph Haiti
Edith Joseph Haiti

Subrina y sobrino nan: na Aruba -USA- Haiti-Chile- St Thomas

Swa y Cuna nan: Benil Corneille, Sadrack Hilaire, Lemeon Paul, Louis Obeles Pierre, Rose Marie Drovillon,Ruth Samuel

Amigo y amiga nan: Yves Gelin-Auguste Nadal-Chenet- Reginal y su casa- Odinel Baptiste, Nicole-Ginette-Diana-Camicille-Freda- Marie.

Demas Famia nan: Joseph-Corneille-Pierre Louis-Paul-Samuel-Eduard y tur famia nan residencia na: USA-Canada-Chile Haiti-St Thomas- Sto Domingo-Dominica- Aruba.

Oportunidad pa condolencia ta Diabierna 27 di mei 2022 for di 7or pa 9or anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 28 di mei 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa" Salmo 91:1-2

Den nomber di su yiunan nos ta anuncia morto di:



Martha Maria Geerman-Danjo
***26-01-1928 - †19-05-2022**

Na nomber di:
Casa: †Willibrodus "Willy" Geerman

Yiunan:
Reginaldo Geerman y Maritza Geerman
Ramiro "Roy" Geerman y Trina Geerman
†Rufino Geerman y famia
Nieto(a)nan: Geraldin, † Cesar, Raiza, Narzisa, Leonard "Willy", Kenroy, Reginald, Patrick, Natalin.
Bisanieto(anan: Iverson, Geninjo, Naythan, Jaythan, Saidy, Alexia, Lucas, Maxime, Reginald Justin, Naeson, Nairo, Giaderi, Ciangelo, K'Leon.
Mescos cu yiunan: Diana Rasmijn y famia
Eluterio Rasmijn y famia
Maria Ras y famia
Angelo y Lubia Curiel y famia
Monica Blanco y famia
Mescos cu nieto(a)nan: Helery, Alexandra, Alexander
Mescos cu yiu di criansa: famia Lee
Grupo di orcionnan: Shalom, Machi Nita, Olinda, Eta Wernet, Francis, Señor ta nos refugio y fortalesa.
Grupo Wali Shali
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, omo y tanatanan, comer y compernan, suegro y suegra.
Bon bisiñanan y boluntarionan durante di su enfermedad.
Demas famia: Danjo, Geerman, Dammers, Oduber, Ras, Ventura, Maduro, Werleman, Lee, Croes, Willems, Rademaker, de Kort, Hassell, Rivero, Rasmijn, Koolman, Curiel, Franken, Leon, Vazíc.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculad Concepcion na Sta Cruz diaranson 25 di mei 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Auriora Fuberal Home diamars 24 di mei 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 21 mei 2022 | Preis: $1.00

HÒFI KULTURAL DEN PELIGER DI SERA PORTA SERA

CAO nobo trahadónan Fundashon Marial



Fundashon Mariadal djabièrnè mainta a firma CAO nobo ku e sindikato AFBW. Esaki a tuma lugá den presensia di algun invitado i miembronan di prensa. Riba e foto momentu ku direktor di Fundashon Mariadal, dòkter Giovanni Frans, ta entregá presidente di AFBW, Cherel Kwidama, e CAO nobo.

Den spornan di Buchi Angel

Página: 10

Bonaire Culinair a ranka sali djaweps

KRALENDIJK—Entre tantu ya e ta un konsepto konosí riba nos isla, ta trata aki di Bonaire Culinair. Djaweps último a duna inisio na e dos simannan di dushi kuminda na un preis spesial. E aña aki e organisashon ta konta ku partisipashon di 17 lokalidat ku ta ofresé diferente menú.

"Nos ta kontentu di mira kompanianan ku aña nan anterior a partisipá a bolbe kere den e konsepto, i tambe nos ta yama bonbiní na dos partisipante nobo," asina Eric Gietman kende ta presidente di e komishon na kabes a duna di konosé.

Konsepto

Entretantu ta di 4 bia ku ta organisá e evento. Dos bes pa aña , durante dos siman por pasa na diferente restorant i pa un preis spesial di 33 dòler, disfrutá di un menú di 3 plato. Kada restorant ta ofresé algu diferente. " Banda di e restorantnan, nos tin e aña aki tambe partisipashon di un `trùk di kuminda` i tambe un restorant pa lùnch. Ta trata aki di e trùk di kuminda `Stocked` i e restorant pa lùnch `Sweeti Bakery`. E último aki huntu ku Smooth Operators ta ofresé un kombinashon di pasteleria i tambe smootie. E menú di 3 plato ta konsistí di un plato di entrada, plato prinsipal i tambe pasaboka. Pa loke ta trata e trùk di kuminda i restorantnan pa lùnch, esakinan ta ofresé un lùnch na rason di 11 dòler. Algun di e restorantnan partisipante ta Joe's, Posada Para Mira, Breeze n Bites, Sebastians, Rum Runners ,Cuba Compagnie i tambe Hillside kende por sierto e aña aki ta selebrá 10 aña di eksistensia.



Reservashon

Eric ta konsehá tur ku ke pasa na un di e restorantnan partisipante pa hasi reservashon. " Debí na lugánan limitá i tambe pa e partisipantenan tin un idea kuantu hende nan por spera, mi ta konsehá pa hasi reservashon". Por subi e wèpsait www.bonaire-culinair.com i hasi reservashon. Tambe por haña un bista di kiko kada restorant ta ofresé.

Por último Gietman ta rekordá un i tur ku meskos ku añanan anterior, e aña aki tambe por gana premio. "Tin entre otro diner pa 2, barbekiú pa 2 persona riba boto , pizza, produktonan di Cadushi Distillery i tambe un wikènt na Hillside Appartments. Pues kome dushi i ku chèns di gana bunita premio", e ta finalisá bisando.







Sabi ta sigui hala atenshon

KRALENDIJK -- Sabelle Saragoza, konosí pa Sabi, ta sigui haña mas i mas atenshon pa medio di su kenshinan ku e ta hasi ku motosaikel.

Página di Facebook di Nirtoxx Motorsports Aruba di Randy Maduro, a risibí mas ku 465 mil view den apénas 1 siman. Esaki a sosodé momentu el a pone e úniko hobensita asina hóben di Boneiru, riba e página di Facebook. E view a hala atenshon di hopi hende mirando kon rápido hendenan ta interesá pa wak kiko e ta hasi ku motosaikel. Un mucha, estatura kòrtiku, sinembargo kurashi i bon dominio di su motosaikel, un suzuki Hayabusa.

Esnan ku no a wak ainda, por bishita e página di Facebook page i mira algun di su kenshinan.





Holó di huma den Kralendijk

KRALENDIJK— Djaweps mainta alrededor di 6:40'or di mainta, sentral di polis a risibí notifikashon di trahadó di seguridat di un sitio di horeka den Kralendijk tokante di un holó di huma fuerte. Polis i brantwer a bai mesora na e sitio.

Polis a sera kaya temporalmente komo medida di prekoushon pa brantwer por realisá su tareanan. Seguidamente brantwer a hasi un kòntròl na e edifisionan di unda e holó di huma tabata bini pero no tabatin ningun partikularidat.

Maltrato

KRALENDIJK-- Riba djamars 19 di mei 2022 alrededor di 12:50'or di mardugá sentral di polis a risibí notifikashon di un pelea den un bar/restorant den Kralendijk.

Polis a tuma denunsia di maltrato na e sitio i a tende testigu.

A detené un hòmber di 47 aña den e kaso aki pa maltrato ku arma.

Ta investigando e kaso.

MADAM X



Huma sigá pa tabako, no pa bruheria

Awe Madam X ke papia ku su pueblo tokante prehuisio. Mi sa ku esaki ta un tópiko delikado. Pero mi no por keda ketu, mi mes a eksperensi'é. Lesa aki kiko a pasa Madam X siman pasá.

Mi a bai tira un tèk banda di Akkerman. Djis pa tira bista si nan no tin niun outo ku Madam X por kumpra. Nada karu, djis un outo ku mi pòtmòni por dil kuné. M'a kana rònt pa mas ku 20 minüt pero Akkerman no tin nada pa Madam X su pòtmòni flaku. Ora mi a drenta mi outo, esaki a ninga di start. Parse ku mi Toyota Yaris bieu a premirá ku mi ke kambi'e i awor ta kastigá mi. Un outo por ta yalurs asina?

En todo kaso, m'a para warda 10 minüt pero niun alma a para pa yuda mi. Hostiná m'a disidí di kana bai Kaya Tucacas. Ora mi yega kas lo mi wak kon pa hasi, ta kas mi mester yega. Na pia m'a krusa Saliña di Vlijt, rumbo pa kas. E solo di mi dushi Bonè tin bia no tin piedat. Mi sa gusta dal un paseo pero ora e solo ta mas miserikòrdioso. No ora solo ta haltu.

Papa sodá m'a pasa e bar na Kòr pa sigui mi ruta. Ora un set horibel a dal mi, m'a disidí na keda ankra na un snèk riba e ruta. Tabatin un monton di hende sintá ta bati boka einan pero kalor i set a forsa mi pa kumpra algu. Mi sa kore pasa dilanti di e snèk aki ora mi sa bai Rincon pero no ta un snèk ku mi ta bishitá masha. Al final di kuenta, Madam X no ta muhé di snèk. Mi a pidi un bòter di awa pa sasia mi set, ora e set ta pisá ta awa so ta yuda. Ai Shelu, mi no tabata sa ku snèk ta lugá di redu asin'aki. Pió ku kásalòn. Hòmbernan ta papia riba muhé i muhé ta papia riba hòmber. Apénas algun minüt na e snèk aki m'a tende tokante bida di mas ku 5 persona. M'a keda babuká. Hòmber sa papia riba atras di muhé asina? Ainda mi orea ta flùit.

Disfrutando di e awa friu, gana a drenta mi pa dal un sigá. Mi no ta un gran humadó, pero kasualmente mi ta apresiá e tabako aki. M'a pidi mi amigu wowo chikí pa un sigá i direpente silensio a kai. Hendenan a kuminsá murmurá i wak mi ku wowo djabou. "B'a wak, m'a bisa bo ku ta hasidó di brua e ta", un persona a bisa. Segun e, mi no a skucha. Ta ki sorto di prehuisio esaki ta? Bo ta kana yega na un snèk komo un muhé pretu, kabes mará i pidi sigá. Ta pa hasi brua òf wak destino?

Mi no a para largu analisá e situashon. Masha dia Madam X a zeta su lomba pa e hendenan aki. Pero mi tin ku atmití ku mi kurpa a zjanginá despues di loke mi a eksperensiá.

Un SUV maron a primi pèrta i para meimei di dos outo dilanti e snèk. Mi amigu kabes rondó (mihó mi no menshoná nòmber) a baha fo'i su outo i ku pasonan trankil a aserká. El a kumpra sinku sigá i un gatorade. Kuidadosamente e doño a hinka e sigánan den un saku maron pa garantisá su privasidat. Mi a ripará ku niun hende a murmurá ku ta brua e ta bai hasi. Al kontrali: "Disfrutá di bo sigá, bo ta meresé", tabata e remarkenan hasí. Ta dikon e kondukta aki? Un muhé pretu, kabes mará no por kumpra sigá simplemente pa disfrutá? Dikon mi amigu si por? Ta miedu hende tin di su pèn skèrpi? E hendenan sintá na e snèk a kombersá masha kontentu ku mi amigu i despues esaki a bai direkshon di su outo. El a hasi manera e no a mira mi. Ta masha straño, paso Madam X ta un muhé ku semper ta resaltá. Mi no ta wòri. Manera bientu kambia laman tambe ta kambia, pues m'a benta mi kara pa nort i hasi mané mi tampoko a mir'e. Mi ta ward'e manda un èp i puntra ki dia mi ta skirbi.

Duane ta splika e proseso di deskargo di kònteiner i merkansia

KRALENDIJK--Regularmente pregunta ta drenta serka Douana CN tokante e proseso di deskargo di kònteiner i merkansia ku ta drenta Boneiru. Den un relat e entidat ta splika kiko ta e prosedura di e yegada di kònteiner den haf te na e proseso di deskargo di e kònteiner/merkansia pa Duana.

Proseso

Despues di yegada den haf ta despachá e kònteinernan i e merkansia i ta desembarká nan. Ta almasená nan den un depósito temporario wardando un destinashon di duana.

Duana ta seya tur kònteiner ku drenta i despues por kore hiba nan e sitio di e i kompania. E kompania mester duna deklarashon via Asycuda World, e sistema outomatisá di Duana. Despues mester paga e ABB ku debe relatá na e deklarashon, serka importashon i Akseins.

E importadó ta haña notisia outomátikamente via Asycuda ku ta deskargá su kònteiner/merkansia òf ta kontrol'é. Den e último kaso e ta tuma kontakto ku Duana pa traha un sita. Entre notifikashon pa un sita pa kòntròl físiko di e kònteiner i e momento ku ta deskargá e kònteiner, tin maksimalmente 5 dia di trabou. Kòntròl físiko en prinsipio ta tuma lugá solamente riba djaluna te ku djabièrnè entre 8 or di mainta i 4 or di atardi. Pa kòntròl físiko di kos ku por daña (manera bèrdura, fruta, flor) por hasi un eksepshon pa asina e proseso bai mas lihé. Ta deskargá mayoria kònteiner/merkansia mesora despues di deklarashon i pago. Pero si no a risibí òf paga e deklarashon na tempu, òf si Duana detektá un riesgo, e proseso por dura mas largu.

Pues den e proseso aki tin un ròl pa tantu e importadó komo Duana. Mas lihé kumpli ku tur e formalidatnan di Duana, mas lihé por deskargá e kònteinernan.

Douane CN ta hasi su máksimo posibel pa laga e proseso kore mas lihé i mas efisiente posibel.

Hit & Run

KRALENDIJK-- Riba djárason 18 di mei 2022 alrededor di 11:50'or di mèrdia sentral di polis a risibí notifikashon di un 'hit & run' riba e sitio di parker di un institushon komersial riba Kaya Korona.

Detenshon

KRALENDIJK— Djárason último a detené un hòmber di inisial J. R. S. pa maltrato i pa drenta un kas sin derecho pa hasi esei.

E kaso ta bou di investigashon.



Siman pasá djaweps tabata 'dia di museo'. Personalmente m'a hala tras, pues mi no a bai ningun enkuentro i aktividat ku tabatin. Komo FuHiKuBo mi no ta bai partisipá pa loko den aktividatnan ku gobièrnu i SKAL ta organisá riba tereno kultural. Tanten ku no tin rèspèt pa loke nos hasi, ami ta bati apsènt. Ta di mas!

***

Normalmente mi no ta move masha riba facebook. Pero pa kasualidat m'a resultá riba páginanan di facebook di BONAI i di Jacky Bernabela, un dje lidernan di BONAI. El a toka e echo ku for di 2012 Ministerio Públiko òf ta Korte a disidí, sin konsultá ku BONAI, pa usa e lokal na Fort Oranje na unda tabatin un museo chikitu di BONAI. Komo Extra mi a protestá fuerte, saka mi garganta, pa protestá.

***

Laga nos ta serio sí Jacky i BONAI. Boso a para ketu laga museo bai. Mi a skirbi i skirbi, pero mi a sinti falta di akshon fuerte di boso banda. Nada di protesta fuerte. (Asina mes ta bon). Mi ta sigur ku si boso a protestá, por ehèmpel drumi i pasa anochi mes na e sitio ei, lo a logra e tempu ei pa nan saka nan dokumentonan i tuma e museo bèk.

***

Wak kiko ta pasando awor ku Museo Aire Liber Tanki Maraka (bou di maneho di BONAI). Falta di mantenshon total. Anto esei ta falta di BONAI mes. Bòrchinan kayendo den otro. Buraku di proyektil den bòrchi. Kachó morto riba kancha di basket, rama tur kaminda, kas di komehein. etc etc. Na unda BONAI a keda? Esei no tin nada di aber ku OM. Ta ku BONAI, Jacky Bernabela i konsorsio mes.

***

Ademas, segun mi, masha dia OM tin otro edifisio i segun mi nan no ta usando e espasio ei mas. Ki paso BONAI a tuma pa habrié bèk? Ta tempu pa nos kuminsá wak nos mes kara den spil i hasi algu! Nos mester stòp di reklamá i eila i pone man na obra.

***

HÒFI KULTURAL DEN PELIGER DI SERA PORTA SERA

KRALENDIJK -- Tabata Prinsesa Beatrix kende na apertura di Hòfi Kultural, na novèmber 2018, a konfia e hendenan di Hòfi Kultural: "sigui balia, sigui kanta, sigui toka músika". Pero awor ta teme ku entrante 31 de desèmber 2022 ta pone un fin na tur esaki. E kontribushon anual di parti di Entidat Públiko Boneiru na Hòfi Kultural pa añanan kaba ta muchu abou. Hòfi Kultural pues ta bati alarma for di awor: "Aweró por ta nos lo mester desapuntá Prinsesa Beatrix i huntu kuné un kantidat di hende aki na Boneiru".

Na Hòfi Kultural kada siman tin mas ku kuarenta hende grandi ta toka músika huntu riba instrumentonan típiko boneriano manera kuarta, wiri i sinfonia. Ademas tin binti boluntario ta bai hasi paseo interesante ku hende grandi frágil na Boneiru.

Hòfi Kultural ta prinsipalmente konosí pa e tantísimo muralnan kolorido ku a presentá rònt e isla.

Artistanan huntu ku hóbennan i studiantenan di MBO ta hasi Boneiru mas kolorido ainda ku e tabata kaba. Tambe grupo di mucha i adulto ku fragilidat síkiko ta praktiká músika i arte na Hòfi Kultural. Hòfi Kultural ta empeñá pa mas kultura den enseñansa básiko. Dor di organisá enkuentronan pa maestronan i fundashonnan kultural i duna training na artistanan ku por bai traha den klas.

Esakinan ta djis un selekshon di tur e aktividatnan ku ta tuma lugá na Hòfi Kultural pa mantené kultura bibu na Boneiru.

Kultura pa tur!

Esakinan tur ta kore peliger di dispersé pa motibu ku e finansiamentu básiko pa organisashon di e aktividatnan no ta sufisiente.

Pa e motibu akí Hòfi Kultural a traha un proposhon di loke por mínimo ta nesesario pa laga e aktividatnan básiko di Hòfi Kultural kontinuá.

E proposishon akí a keda entregá na diputado Nina den Heyer i Timoteo Silberie di Samenleving en Zorg riba djaweps 19 di mei.

Presidente di AFBW Cherel Kwidama:

"Usa e CAO nobo manera un beibel"

KRALEDIJK -- Fundashon Mariadal djabièrnè mainta a firma un CAO nobo. Esaki a tuma lugá den presensia di algun invitado i miembronan di prensa. Na e okashon promé ku a firma, Cherel Kwidami, presidente di AFBW, a bisa: "Awe ta un dia grandi. Awe nos ta firma un CAO nobo pa trahadónan di Fundashon Mariadal, esaki ta konta pa 2022. Nos tur sa kiko a pasa e último dos aña, e asuntu di e pandemia." Awor ta un era nobo. Hopi negoshashon a tuma lugá i a yega e momentu pa firma. Fundashon Mariadal a bisa na mesa, nan ke bai na CAO nobo moderno, esei a hasi e proseso poko fásil. Mester sigui prepará pa firma e siguiente CAO pa 2023, segun Kwidama. Kwidama: "Mi ke pidi tur trahadó usa e CAO nobo komo nan beibel. Les'e, e ta hopi importante. Kana kuné tur dia manera un beibel. Ya nos tin palabrashon pa sigui den kontakto ku Fundashon Mariadal i no bira lomba bai for di otro."





Dòkter Giovanni Frans, direktor di Fundashon Mariadal kende a firma huntu ku Kwidama, tambe a papia na e okashon. "Ta un trayekto nobo nos a kuminsá. Tempu ta sigui i mester biba ku e situashon aktual di bida. Covid-19 tabatin un impakto grandi riba Fundashon Mariadal. Awor nos a firma un CAO nobo pa 1 aña i awor ta sigui traha pa esun di 2023, unu mas modernisá. Covid-19 no a bai i nos dedenan ta resa ketu bai pa situashon no kambia i bai for di man atrobe. Nos a disidí di firma esaki awor, asina ekspresá e trabou duru di e trahadónan ku ta sigui."

Sharella Francees, sekretaria di AFBW, a bisa: "Mi ta yama danki na e shopstewardnan. Nos a haña problema ku e asuntu di Covid-19 i no por a sigui atendé e asuntu aki manera mester ta. No por a reuní mas, mester a sigui pa medio di Internèt. Mi ta kontentu ku e logro aki pa Fundashon Mariadal."

Chesanira Zimmerman, e hurista a bisa na final promé ku a firma e CAO nobo, ta un dia grandi. No solamente e asuntu di salario, sinembargo esun ku ta duna trabou i hasi e trabou ta importante. Danki na tur ku a traha pa logra esaki.



TELBO a presentá direktor nobo

Diferente desaroyo nobo na kaminda

KRALENDIJK—TELBO e siman aki a presentá su direktor nobo, Gregory J. Colina, ofisialmente na prensa. Esaki a sosodé pa medio di un konferensia di prensa, na kua okashon tabata presente trahadónan di e kompania i diferente invitado. E direktor nobo a introdusí su mes i a splika tambe di Taas, un produkto nobo di TELBO.

"Boneiru mester sigui ku e desaroyonan aktual i ku mira riba futuro. Nos no por keda tras. Diferente kos nobo tin na horizonte", Gregory Colina, e direktor nobo, a bisa.

Phar Martha, mènedjer komersial, a splika ampliamente tokante diferente servisio. Tambe ku ta bai hisa e spit di internèt mas.

Mariadal

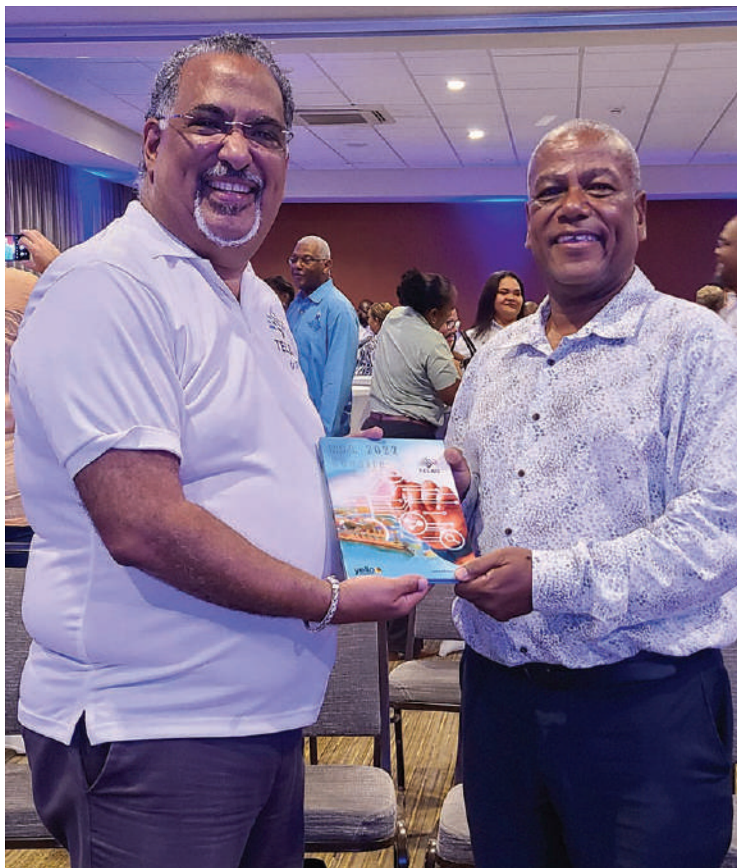
Quenton Stroop, mènedjer di e departamentu Relashon di Kliente, a papia di e konekshon ku Mariadal tin ku Hulanda. "TELBO tin un servisio spesial pa nan prosesonan. Un kaminda privá pa Hulanda i Boneiru komuniká ku otro. Por hasi e servisio pa otro kompanianan tambe. Meskos ta bai tin den futuro, un servisio pa sètùp un kompania pa loke ta trata e parti di software," entre otro el a menshoná. Tambe el a papia tokante e sentro di data ku ta establesé riba Seru Largu i su funshon.

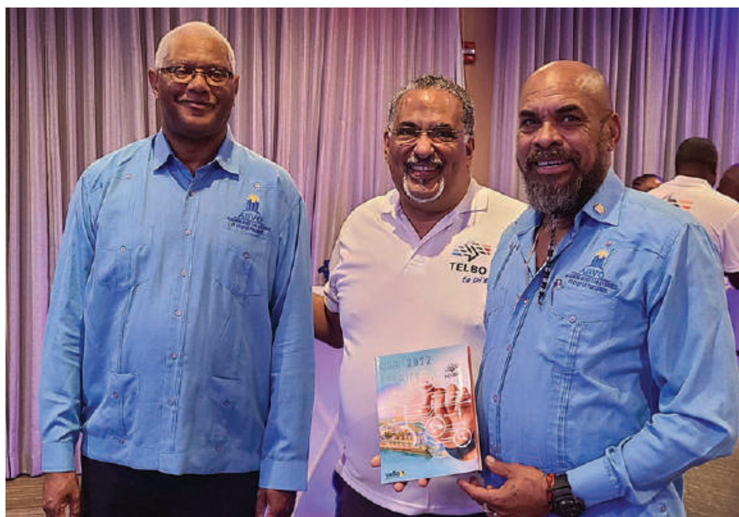
Turismo

Reinisha Molina, mènedjer di merkadeo, a papia tokante e 'tourist wifi' i e wifi 'as a service'. "Manera a hasi riba Dia di Rincon, un kantidat di 7399 hende tabata konektá ku nan telefòn riba e sistema i e sistema ta funshoná bon."

"Aktualmente tin empleado di TELBO ta bayendo kurso pa nan siña atendé ku esnan ku ta hasi seña i no por papia, pa splika kiko nan ke," Molina a bisa.

Seguidamente a entregé e buki di telefòn nobo na Gezaghèber Edison Rijna. El a bisa na su turno ku e ta kontentu di ta presente. "TELBO ta di boso i mi ta mira e servisio komo briante. Mi ta spera ku e vibra nobo ku tin den e kompania aktualmente ta yuda nos ku e desaroyo nobo."















Mas i mas kabai den paisahe boneriano

KRALENDIJK – Por nota mas i mas kabai den e paisahe boneriano. A lanta diferente 'rancho' na unda ta kria kabai i ta organisá 'tour' riba kabai pa turista. Awor por nota kabai tambe den e paisahe di Montaña – Seru Largu.

Mas konosí tabata e ranchonan di Warahama i Washikemba pa nan kabainan. Pero awor por ripará ku den área di seru di Montaña tambe ta organisá 'tour' riba kabai.

Reporteronan di BONERIANO e dianan ku a pasa a topa ku un grupo di hende riba kabai riba Seru Largu. El a hala atenshon pa e echo ku normalmente ta topa ku e kabainan aki ku hende ariba mas tantu den áreanan plat, manera Washihemba i Lac.

Komo ku turismo ta kresiendo mester krea aktividat i atrakshon nobo i diverso pa turistanan ku ta bini. Banda di un grupo grandi di turista ku ta bini pa sambuyá, tin tambe un grupo kresiente ku ta buska aktividat riba tera.







SHAKESPEARE ROBES SKIRBÍ

Skritura: Eklesiastes 3:14-15
"Mi sa ku tur loke Dios ta hasi lo permanesé pa semper; no tin nada pa añadí i no tin nada pa kit'afó;" v.14a (BS) Mi a yega bishitá un di e teaternan mas renombrá di mi pais, 'Teatro Solís'. Despues di a opservá e entrada, esun ku tabata e guia, a hiba nos na e sala kaminda konsiertonan ta tuma lugá. Un di e turistanan, kende tabata wak e dak, a hisa su kara i a punta: "Dikon e nòmber 'Shakespeare' ta robes skirbí?" (Tabatin 'Shakspeare' skirbí)." Nos tur a mira esaki, pero tòg nos ningun no a ripará e fayo.
E guia a respondé ku un sonrisa riba su kara: "Tin hopi teoria; un di nan ta ku den e tempu ku tabata konstruí e plafòn, tabatin e idea entre artistanan ku no por a eksistí un trabou perfekto, solamente Dios ta hasi un obra perfekto. P'esei e artistanan tabata hasi fayonan chikitu indikando ku perfekshon ta solamente e poder di Dios komo e Kreador." Wow, pa pensa kuantu e sosiedat ku mi ta biba aden akí a kambia su balornan spiritual i su perspektivanan di Dios. El a pone mi reflekshoná ku Dios ta E úniko ku ta hasi obranan perfekto i no e mundu ku ta rondó di nos. E outor di Eklesiastes ta siña nos ku tur loke Dios ta hasi i e propósito di Su obranan ta eterno. E personanan di nos tempu ta purba hasi obranan grandi, pero tòg niun no ta di kompará ku loke Dios a hasi. I por sierto esakinan tambe ta obranan di Dios, pues ta E ta Esun Kende a duna e ser humano inteligensia.
Nos ta kriaturanan chikí, pero nos tin un Kreador Grandi!

Andrés Regueira, Uruguay
Produkshon Trans World Radio

Orlando Francisca un aña mas di bida

Orlando Francisca algun dia pasá, a selebrá un aña mas di bida. Muhénan a rondoná Lando riba su fecha natal pa saka un potrèt spesial kuné.

E amigunan mes no a haña un espasio pa tuma parti riba e potrèt. Orlando no ta un deskonosí den e mundu di motosaikel, spesialmente e parti di Harley Davidson. El a selebrá su dia en grande ku famia i konosínan.



Sekretario di Estado Van Huffelen ta duna espasio pa para rekorte salarial

KRALENDIJK-- Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen (Relashonnan den Reino) ke duna espasio na e paisnan pa para e rekorte di 12,5% riba salario. A introdusí e rekorte riba salario na mitar di aña 2020 komo konsekuensia di pandemia di corona komo muestra di solidaridat den direkshon di merkado i pa redusí gastu di gobièrnu na e paisnan. Sekretario di Estado ta haña ku awor ku kosto di bida diario ta oumentá mas i mas, mester rekonsiderá e rekorte salarial di 12,5%.

Sekretario di Estado Van Huffelen: "Kosto di bida normal a oumentá drástikamente último tempu entre otro pa motibu di e guera na Ukrania.

Hopi hende ta lucha ku gastu haltu di por ehèmpel produkto di alimentashon i hür. Ademas, awor ku e ekonomia ta rekuperando e eksigensia pa redusí salario ku 12.5% no tin mesun peso mas kompará ku e oumento di kosto di bida.

Banda di esaki, pa kontratá personal ta bira kada bes mas difísil, miéntras bon personal ta di gran importansia.

Ku esaki mi ke duna e mandatarionan espasio pa segun propio ritmo, eliminá e 12,5%."

E kondishon mas importante pa eliminá e rekorte di 12,5% riba salario segun propio ritmo ta ku mester kumpli ku e palabrashon hasí anteriormente pa realisá un norma pa e entradanan haltu (topinkomens) i e rekorte riba salario di polítiko ta keda eksistente.

Durante di e reunion di konseho di minister di Reino dia 25 di mei lo atendé e tema di eliminashon di e 12,5%.

Otro siman, Sekretario di Estado Van Huffelen (Relashonnan den Reino) ta na e parti Karibense di Reino.

For di djaluna 23 di mei te djabièrnè 27 di mei e ta biaha pa Aruba, Kòrsou i Sint Maarten pa topa i pa skucha kiko ta soño i preokupashon di abitante-, komersiante-, boluntario- i organisashonnan sosial riba e islanan.



Proposishon pa kondekorashon real mester sali for di komunidat

KRALENDIJK – E Komishon pa Kondekorashon Real ta trahando riba e dokumentunan pa proponé algun suidadano pa bini na remarke pa un Kondekorashon Real pa aña 2023. Tur aña miembronan di e komishon mes ta hasi un investigashon di manera ku habitantenan di Boneiru tambe ta bini riba e lista di personanan ku ta haña un Kondekorashon Real.

Naturalmente e komishon no por ta na altura di tur hende ku ta hasi trabou eksepshonal den nos komunidat. Pa e motibu akí ta hopi esensial pa kada un di nos pone atenshon riba kiko kada un di nos ta hasi den e komunidat akí.

Tur kaminda na Boneiru tin personanan ku ta duna hopi di nan mes na komunidat. Den mayoria kaso nan ta hasi esaki den un forma ku no ta visibel pa otro hende. Lo ta bon si nos por pone e hendenan akí den spòtlait. Bo konosé un hende asina i bo ta haña ku e ta meresé pa públikamente haña un rekonosementu?

E rekonosementu mas balioso ta un kondekorashon di reino.

Un kondekorashon ta un símbolo di rekonosementu na un persona pa su aporte personal na òf un prestashon ekstraordinario pa komunidat.

Tur hende por proponé un kandidato pa bini na remarke pa un kondekorashon real. Pa proponé un persona for di Boneiru, e persona ei mester ta residente di Boneiru. Si bo ke proponé un hende ku no ta inskribí na Boneiru, e ora ei por fabor tuma kontakto adelantá ku e komishon pa papia na tempu tokante e prosedura korekto.

Pa entregá un proposishon mester yena un formulario ku un motivashon dikon e persona lo mester bini na remarke pa haña un kondekorashon.

Aparte di e motivashon mester yena tambe datonan di e persona i algun referensia.

E petishon akí ta drenta serka e komishon di kondekorashon ku ta konsistí di Lucia Anthony, Jeaninne Wong Loi Sing, Mary Tjin Asjoe, Ada de Palm i Robert Sances. E ora ei den kolaborashon ku Gabinete di Gezaghèber ta sigui traha riba e proposishon. Despues di esaki


Lid in de Orde van Oranje-Nassau

gezaghèber ta manda e proposishon ku su konseho pa representante di reino. Representante di reino ta manda e proposishon pa kondekorashon huntu ku su konseho i konseho di gezaghèber pa 'Kapittel voor de Civiele Orden'. A base di e konsehonan minister di Asuntunan Interno i Relashonnan den Reino ta disidí si ta otorgá un kondekorashon. Si esaki ta e kaso, e minister ta hasi un proposishon na Su Mahestat Rei.

Esun ku ta entregá un proposishon mester tin pasenshi. Ta dura un par di luna promé ku tur kos ta kla. Ta importante pa entregá e dokumentunan na tempu pa asina por prosesá e datonan na tempu i pa por pidi informashon adishonal (por ehèmpel un deklarashon tokante kondukta) na tempu.

E fecha final pa entregá proposishon pa aña 2023 ta fin di yüni 2022.

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

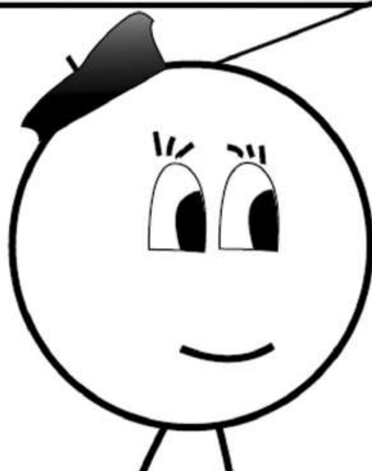
Transporte di kabritu pa Kòrsou

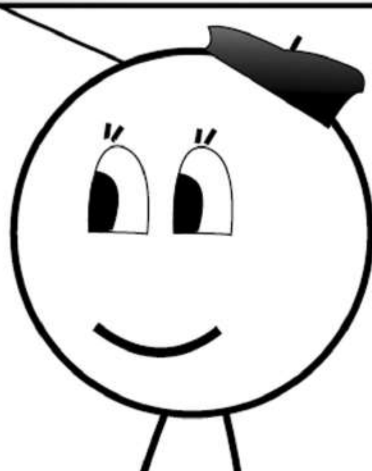
Boneiru den pasado tabata eksportá hopi kabritu pa Kòrsou. Tabata traha un tipo di kurá riba dèk di e barku di bela pa evitá ku e kabritunan por a kai na laman.

Geitenvervoer naar Curaçao

Er werden vroeger veel geiten van Bonaire naar Curaçao uitgevoerd. Op het dek van het zeilschip werd een soort hek gemaakt om te vermijden dat de dieren in zee zouden vallen.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Den spornan di Buchi Angel

Durante un di nos kaminatanan den área di Onima i Ser'i Kunchi (Koenchi) nos a kana, na manera di bisa, den spornan di di Buchi Angel, un dje hopi hendenan markante di e bario Rincon.

Buchi Angel mentalmente no tabata kompletamente bon. E tabata biba den kueba den área di Onima.

Buchi Angel su nòmber di kariño no tin ningun relashon ku su nòmber ofisial. Su nòmber ofisial tabata Achilles Servacius Emers i el a nase den 'derde district' (Rincon) dia 16 di mei 1908 komo yu di Martis Anselmus i Lodewica Trenidad, ku a kasa ku otro na aña 1894. Nan tabata yama Martis Emers Matorin i su kasá Ma Wica.

Buchi Angel a lanta den Rincon den bida di kunuku. Na momentu ku tabatin oportunidat el a bai traha na Nieuwpoort, Kòrsou, den produkshon di fòsfat (wama). Aya el a bira tata di un yu hòmber, Selsio, ku tabata amigu di Elis Juliana, kende a yega di papia tokante dje. Huntunan tabata bai 'topa ola' na laman.

Kueba

Algu a pasa ku Buchi Angel na Kòrsou ku a pon'é regresá Boneiru disgustá. Historia oral ta mustra ku "un muhé a hasi malu pa Buchi Angel" na Kòrsou i el a bini bèk Boneiru.

Nunka mas el a regresá e isla ei.

Na su regreso Buchi Angel a kombertí su mes den un persona hopi apart.

El a traha na algun okashon den e sistema di trabou temporario di gobièrnu. E tabata biba inisialmente na kas di su mayornan den Rincon, pero Buchi Angel tabata pleita kada bes ku su tata, debí na su komportashon straño. Un dia el a sali kas i a bai biba den kueba.



Na promé instante el a forma su 'bibá' bou di un baranka grandi pegá ku e porta di kunuku Onima di famia Hart, na unda su tata Matorin tabata vitó. Un otro vitó di Onima mas despues tabata Cerilio (Zjeri) Trinidad.

Hendenan ku tabata bai Rincon den e tempu aya, añanan sinkuenta i sesenta, tabata topa Buchi Angel bou di baranka na e sitio aki. E tabata mustra kisas un hòmber peligroso, pero e no tabata. Tabata un bon alma.

Mudansa

Un sierto dia ladronnan a hòrta karné den e kunuku Onima. Mala lenganan a bisa ku ta Buchi Angel a hòrta e bestianan aki. Un akusashon falsu, segun a resultá despues.

No ta Buchi Angel a hòrta karné, sino otro hende.

Buchi Angel a disgustá i a bandoná su lugá i a bai biba bou di otro baranka, nortwèst di e kueba grandi di Onima, na unda tin pintura indjan. Despues di tempu a eliminá e barankanan aki pa adaptá e kaminda di Rincon.

Siendo bibá bou di kueba Buchi Angel a kombertí su mes den un persona markante ku despues a bira asta legendario. Te awe hendenan ku a konos'é ta papia di dje. Buchi Angel tabata kue kokolishi i koncha na baranka ora ku laman no tabata brutu. Na momentu ku laman tabata malu, e tabata bai kue yuana. E sa bisa, ora laman tabata brutu i ku e no por a baha bai kue kokolishi i koncha: "Awe blou (laman) ta rabiá. Mi no sa ku ken.

Awe Buchi Ang ta bai bèrdè." Ku 'bèrdè' e kier e men bai kue yuana. E tabata kome pues kokolishi, koncha i yuana. Buchi Angel no tabata piska.

Despues ku su mayornan a fayesé Buchi Angel a regresá Rincon pa biba den e kas na unda nan a biba. Ei el a pasa sobrá di su bida.

Fuente

Buchi Angel a laga un legado atras. Masoménos sinkuenta aña pasá asina Chemmy Cicilia i su ruman Benita a kuminsá ta bishitá Buchi Angel na su kas den Rincon pa skucha i graba kantikanan ku e tabata sa.

Chemmy: "Tabata kantikanan di piki. Buchi Angel a siña e kantikanan durante e tempu ku el a traha na Nieuwpoort, Kòrsou.

Kantika ku trahadónan tabata kanta pa suavisá e trabou duru ku nan tabata hasi. Por ehèmpel e kantika 'Pa Limon' tabata un di nan."

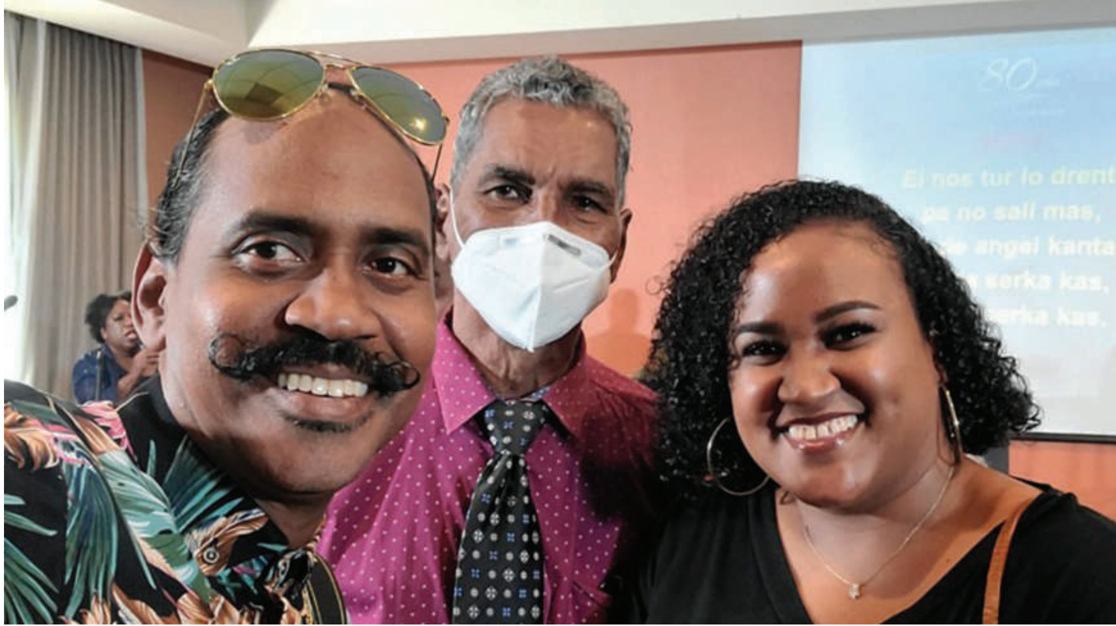
Onima

E kuebanan di Onima, entre kua esun kaminda Buchi Angel a biba, ta hopi úniko i bunita. Ainda por topa ku bòter, glas, kuchara i otro artefaktonan ku Buchi Angel a usa. Aki i aya tambe solé di un sambarku.

Bale la pena pa bishitá e sitio aki, pero tene kuenta ku abeha. Tin basta kas di abeha den e barankanan aki.

Un atrakshon ta un pida baranka, posiblemente un estalagmita, ku a forma atrabes di añanan na e sitio. E tin forma di un imágen di La Bírgen.

NOS A TOPA



Nos a topa durante selebrashon 80 aña Atventista di 7 dia ku Milena Winklaar di Seruva. Ya tur hende sa ta di ken mi ta papia. Su famia kompletu tabata presente na e selebrashon. Su tata Sergio tambe a kompañá nos riba e potrèt.

Un bon programa tabatin riba e dia. Bunita selebrashon bèrdat.

BOAT FOUND BONAIRE SHORES (Malmok)





TYPE:
Sport Fishing boat: brand Pro-Line
With hull identification number
PLCWF296E595

- Color Blue and White
- Length 23 feet
- Two outboard motors 4-strokes, Yamaha

CONTACTS:
Bonaire Harbor Master
+599718151
bonairepilots@bonairegov.com

DATE FOUND:
9th of November 2020



Ton Vet ta krea obra ku palu ku ta drif yega kosta

Probechá di loke laman ta duna nos

KRALENDIJK – Diariamente palu ta drif subi kostanan boneriano. Atrabes di tempu e palunan aki ta haña formanan spesial. Ton Vet, kende ta biba na Rincon, ta bai kosta pa skohe e palunan den kua e ta mira algu, un forma, pa traha obranan di artesania, ku e ta bende ku spesialmente turista.

Durante selebrashon di 'Dia di Rincon' Ton a pone su obranan na benta den kurá di su kas situá pabou di misa katóliko, na e skina di Kaya Marino Pourier i Kaya Cornelis Crestian. Obranan bunita ku tur hende por a apresiá i kumpra.

Ton Vet ta bibá den e kas bunita na unda añanan pasá Pe Wanga i su famia a biba.

El a integrá hopi bon den e bario di Rincon, na unda e ta pasa hopi tempu trahando su obranan di artesania, algun di nan te asta kasi ku karakterístika artístiko.

Ton Vet a bisa: "Mi ta bai kosta pa buska palu i ta kombertí nan den obranan di artesania. Mayoria ta representá formanan di piská.

Mi ta bende nan na Playa ku spesialmente turista. Nan ta gusta loke mi ta traha."















Segun sra. Pourier-Martis di ofisina di FFB

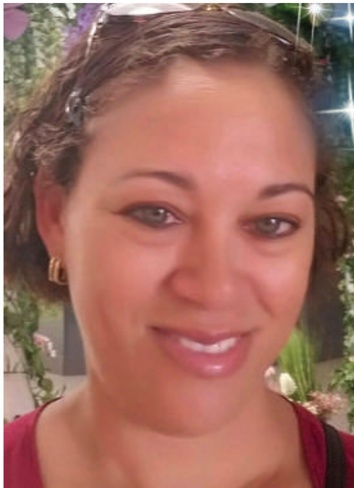
Tin hopi desaroyo den e deporte futbòl di nos isla

KRALENDIJK--Djaweps último 19 di mei 2022, e weganan di futbòl pa Kopa Lito a sigui, unda ku a kuminsá ku e weganan di mucha muhé.

E mucha muhénan U13 tambe ta bai hunga, loke ta e parti nobo di Kopa Lito ku a kuminsá kuné e aña aki. Mas aleu sra. Jehan Pourier-Martis a bisa ku tin hopi desaroyo manera sr. Joos De Wit tambe a indiká.

Nos selekshon nashonal tambe ta bezig ta trein pa kumpli ku nan kompromisonan den kuminsamentu di yüni, esaki ku e kompromisonan di Nations League pa asina wak tambe unda nos ta ku nos futbòl di Boneiru.

Mas aleu riba nos pregunta, sra. Jehan Pourier-Martis, a bisa ku nos selekshon pa e kompromisonan di Nations League ya ta prátikamente kla.



Den korto tempu ta bezig ta prepará pa di un forma bunita presentá e hungadónan di e selekshon na nos komunidat, pa asina tur hende sera konosí ku nan i sa tambe ken ta e hungadónan den nos selekshon i pa nan tambe hasi nan debut den eksterior.

Pa loke ta e selekshon riba nos pregunta ku esaki ta kompletamente kla, sra. Jehan Pourier-Martis, a bisa ku den final sèmper bo ta keda ruler pa keda kla ku tur e hungadónan pa nan ta kla tambe kompletamente pa e kompromisonan.

No por bisa nunka ku ta kompletamente kla, sèmper den final tin partinan ku tin ku kaba drecha.

Pero gran parti di e trabou ta hasí, gran parti di e hungadónan ta konosí pa FFB, esei e la bisa i trese dilanti, ya ku FFB ta preparando un forma pa wak kon e ta presentá esaki na e komunidat pa asina tur hende sa kua ta nos seIekshon i sera konosí tambe ku nos selekshon.

WEB a gana KPCN 12-5

KRALENDIJK--E tim di sòftbòl di Web ku ta nos kompania di awa i elèktrisidat, e siman aki a gana di e polisnan di KPCN ku skor di 12-5, esaki den kontinuashon di e torneo di sòftbòl komèrsial di Liga Si Nos Ke Nos Por dediká na Giovani Hart (epd). E torneo ta tuma lugá na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá. Picher ganadó di e partido aki ta Milangelo Martis. Picher pèrdèdó di e partido ta Farley Marcera. Web a bati 14 hit i hasi 1 reror. KPCN a bati 7 hit i hasi 6 eror den e partido. Mihó batidónan pa Web ta Eduart Elisa di 4-3. Yandrick Cicilia di 3-2. Richendel Morillo di 4-2. Ray Winklaar tambe di 4-2. Aldrich Gumbs tambe a bai di 4-2 den e partido. Mihó batidó pa KPCN ta Libiana Frans di 3-2. Empayer ku a dirigí e partido ta Aithel Statie. Susi Quandt a skor e partido.

FFB sèmper ta purba tur kaminda pa trese desaroyo

KRALENDIJK--Sra. Jehan Pourier-Martis kordinadó na ofisina di FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla, e siman aki den entrevista kòrtiku ku nos tabatin kuné, a duna basta informashon pa loke ta desaroyo di e deporte di futbòl di nos isla. Sra. Jehan Pourier-Martis a bisa ku pa loke ta trata parti di e programa di UEFA, esei ta e programa ku banda di e programa di desaroyo ku FFB ta kana kuné huntu ku KNVB, e direktiva di FFB sèmper ta purba tur kaminda ku por, unda ku por hasi aplikashonnan pa trese benefisio pa futbòl di Boneiru. Nan ta hasi esaki ku hopi plaser pa yuda e futbòl di Boneiru. Netamente tambe pa esei Joos De Wit di UEFA tei na Boneiru den forma di workshop.

Un aña pasá dos aña tres aña anterior, FFB a bini tambe ku e kamerinnan ku tabata pa medio di mesun proyekto aki. Esaki di akuerdo ku sra. Jehan Pourier-Martis ku ta e kordinadó enkargá tambe ku ofisina di FFB na Boneiru.

Nos Ku Nos 11-8 riba Union Dominicano

KRALENDIJK--E ekipo di sòftbòl Nos Ku Nos, e siman aki a gana di e ekipo di Union Dominicano ku skor di 11-8, esaki den e torneo di sòftbòl veterano 40+ di Liga Si Nos Ke Nos Por na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá.

Picher ganadó di e partido aki ta Aaron Martis. Picher pèrdèdó di e partido ta Jose Pascual.

Nos Ku Nos a bati 12 hit i no a hasi eror den e partido. Union Dominikano a bati 10 hit i hasi 1 eror den e partido. Mihó batidónan pa Nos Ku Nos den e partido aki ta Christopher Noor di 3-3. Sandy Alerto tambe a bai di 3-3 ku 2 homerun. Jose Carlos Sint Jago di 3-2. Mihó batidónan pa Union Dominicano den e partido ta Adoni Alonzo di 3-3.

Regino De La Cruz di 3-2 den e partido. Jose Duarte a bati 1 homerun Empayernan ku a dirigí e partido ta Yurell De Caster i Marshall Statie. Susy Quandt a skor e partido.

Aquaspeed Bonaire Windsurfers ta organisá wikènt aki:

Prokids ku kompetensia di windsurf, sunfish i optimist

KRALENDIJK -- E fin di siman aki Stichting Aquaspeed Bonaire Windsurfers ta presentá e di 18 edishon di Prokids. E evento aki ta tuma lugá di 20 pa 22 mei 2022 den e bahia di Sorobon despues di dos aña di ousensia. E aña aki a opta pa organisá Prokids ku enfoke riba e desaroyo i 'sportsmanship' di e hóbennan den e deporte di bela, manera windsurf, sunfish i optimist.

Djabièrnè 20 mei entre 5'or di atardi pa 7'or di anochi na Parke Tului a registrá pa e siguiente kategorianan; windsurf: Baby Class, New Kids, Super Kids U13, Juniors U18, Men, Women i Open Class. Tambe kategorianan di sunfish A of B i optimist.

Djasabra mainta pa 9'or tin e apertura ofisial ku e sonido di pitu pa e karedanan kuminsá ku lo sigui den transkurso di dia te ku atardi i tambe djadumingu di mainta te atardi.

Pa kulminá e evento ta sera djadumingu 5'or di atardi ku premiashon. Ta invita pueblo di Boneiru pa bin apoyá e partisipantenan. Ta yama danki na INDEBON, Krioyo Paint, Fundashon Wega di Number Boneiru, TELBO NV, Budget Rent a Car i Tourism Corporation Bonaire, pa nan konfiansa i aporte na e gran evento di e 18 edishon di Prokids.

Dal Spat a gana Rementá 9-1

KRALENDIJK--E ekipo di sòftbòl Dal Spat a gana Rementá ku skor di 9-1 den kontiuashon di e torneo di sòftbòl kategoria Challenger di Liga Si Nos Ke Nos Por, esaki e siman aki na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá.

Picher ganadó di e partido aki ta Jonathan Martijn.

Picher pèrdèdó di e partido ta Ruigino Alexander.

Dal Spat a bati 9 hit i no a hasi eror den e partido.

Rementá a bati 5 hit i hasi 3 eror den e partido.

Mihó batidónan pa Dal Spat ta Saynoèl Saragoza di 2-2 ku 2 homerun.

Burnaigel Gerly di 3-2 ku 1 homerun.

Ariel Rodriquez tambe a bai di 3-2.

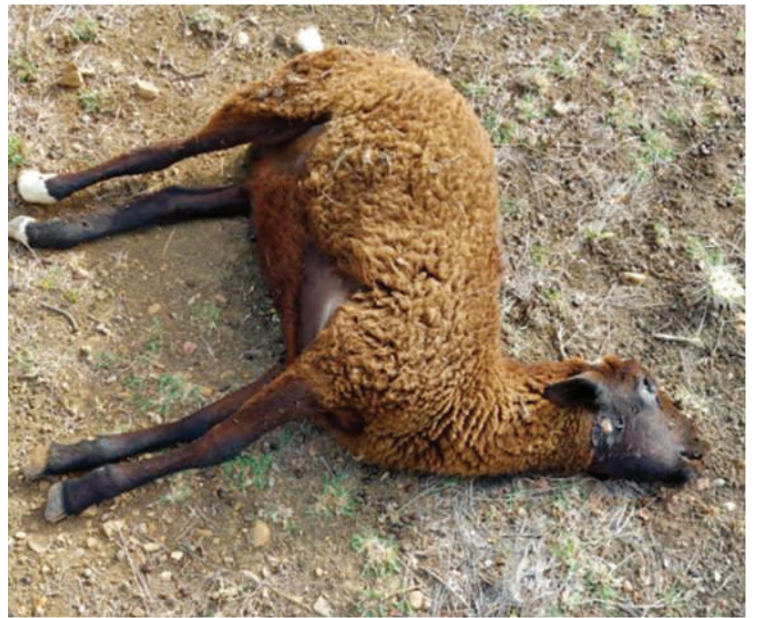
Mihó batidó pa Rementá ta Cristopher Noor di 2-2 ku 1 homerun den tereno.

Empayernan ku a dirigí e partido ta Aithel Statie i Kelvin Marin.

Susy Quandt a skor e partido.

Rudy Jacobs: "No por sigui asina."

Kachó ta bolbe pone drama



KRALENDIJK – "No por sigui asina. Komo kunukero bo ta molestiá bo kurpa, traha duru, hinka sèn den entre otro krio di bestia, pa abastesé un parti di e pueblo di Boneiru ku karni pa kome, anto kachónan malbado ta drenta bo ganado pa masakrá nan." Kunukero Rudy Jacobs na palabra den e anochi di djamars pa djárason kachó a pone drama atrobe na su kunuku situá na Tra'i Montaña, matando tantu kabritu komo karné.

Rudy Jacobs, ámtenar ku penshun, ta dediká hopi tempu na su kunuku. Den temporada di yobida e ta planta. Tambe e tin su krio di karné i kabritu. E ta un persona ku a lanta na kunuku.

"Djárason di e siman aki tabatin luna kla. Ta di 5 aña tras di otro kaba ora luna ta kla e kachónan aki, ku nan doñonan ta laga kana lòs, ta kometé e masakrenan aki. Un par di siman pasá e animalnan feros aki a mata tres karné na mi kunuku i despues a bishitá kunukero Chon Amelia i mata su karnénan", segun Jacobs.





Rudy Jacobs ta sospechá ku ta kachó di hendenan ku ta biba den área di kunuku ku ta lòs nan kachónan anochi.

Jacobs: "Den pasado a logra pasa algun di e kachónan aki pa otro mundo. Nos a pidi hendenan den e área pa nan kachó ta mará òf será. Òf no kria kachó den área di kunuku unda kunukeronan ta kria bestia chikí."

Na opinion di Jacobs, gobièrnu asta mester pensa pa bini ku un lei ku ta prohibí krio di kachó den áreanan di kunuku.







Konstrukshon akomodashon diario di mucha kanando bon

SABA – Konstrukshon di e akomodashon di unidatnan prefabriká pa duna akohida pa mucha na Saba ta kanando segun skèdjel. E akomodashon aki, ku lo sirbi komo un provishon temporal ku e meta aki, te ora ku bini un akomodashon permanente, ta den konstrukshon na The Bottom. Ta intenshon pa terminá e konstrukshon den verano di e aña aki.

E 18 unidatnan prefabriká ta konstruí den forma di 'L'. E lo inkluí tres lokal di lès grandi, dos kushina chikitu, tualèt pa tantu personal komo e muchanan, ademas un lokal pa ofisina di gerensia.

E kontratista Workmonster ta enkargá ku harmamentu di e edifisio, situá pegá ku kas di gezaghebber.

E unidatnan prefabriká ta grandi, ku posibilidat di ekspanshon, dependé di kresementu di e kantidat di mucha.

Ku instalashon di e unidatnan prefabriká, e pasadia lo kumpli ku tur e eksigensianan di e ordenansa básiko pa kuido di mucha di Saba.

Tessa Alexander, mènedjer di Laura Linzey Daycare Center, a splika: "E edifisio lo proveé nos ku e kalidat ku nos mester. Nos ta hopi kontentu ku e karakter habrí, lus i espasio ku e akomodashon temporal nobo aki lo ofresé. Esaki lo yuda sigur te ora ku bini un edifisio nobo permanente."

E proyekto ta finansiá pa e programa BES(t) 4 Kids. E ta konsistí tambe di un plenchi pa hunga pa tantu mucha yòn komo esnan mas bieu.

Resientemente, den presensia di minister pobresa Carola Schouten i diputado di asuntunan sosial Rolando Wilson, e trabounan di konstrukshon e inisiá.







Entrenamentu sentro akohida pa mucha ta kontinuá

STATIA – E programa di B ES(t) 4 Kids ta kontinuá na St. Eustatius ku dunamentu di entrenamentu na tur sentro di kuido pa mucha riba e isla. BES(t) 4 Kids ke krea pa tur mucha den Hulanda Karibense un akohida sigur i pagabel di un nivel di kalidat haltu. Nan ta papia di 'Twinning Program'. Komo parti di e programa aki ta na Statia e dianan aki Linda Blankhorst di 'Kinderopvang Op Stoom' di Hulanda. Durante dos siman e ta traha ku pasadianan pa mucha i tambe ku programanan pafó di orario di skol riba e isla. E koperashon entre akohida di mucha na St. Eustatius i 'Op Stoom' di Hulanda a start na 2020 komo parti di e programa BES(t) 4 Kids. E aña ei 6 organisashon ku ta duna akohida durante dia na mucha a desaoyá nan maneho pedagógiko. Den esaki ta deskribí kon pa atendé ku mucha na un pasadia. Ta importante pa aserká e muchanan den forma positivo i ku pasenshi, di manera ku nan ta sinti nan mes sigur i konfiá den e grupo. Den un maneho pedagógiko ta deskribí tambe kon mucha ta desaroyá nan den forma di wega. P'esei tambe e oferta di aktividat ta importante pa nan kresementu personal. Pues ku loke un mucha ta siña den su promé añanan ta forma e base pa su futuro.

Den e aña 2022 aki e kalidat pedagógiko na trabou ta pará sentral. Durante e dos simannan aki den mei, huntu ku Linda Blankhorst, ta atendé e programa di edukashon i tokante e ròl importante ku mayornan tin den desaroyo di nan yunan. P'esei tin tambe enkuentronan spesial pa mayornan tokante edukashon di mucha.

Linda Blankhorst a bisa: "Gustosamente nos ta traha huntu i ta komprondé otro mesora, pasobra nos tur ta eksperto riba tereno di kuido di mucha. Nos ta kompartí asina tantu ekspertisio ku otro i nos tur ta haña e atenshon pa mucha positivo i importante." Na yüni aki un grupo di direktor i entrenadó pedagógiko ta bai 'Op Stoom' na Hulanda den kuadro di e programa di entrenamentu aki, miéntras ku na òktober 4 kolaborador di 'Op Stoom'na nan turno ta bini Statia pa traha ku pasadianan di mucha.

Esaki ta amplia e bista riba akohida pa mucha. Mientrastantu ta trahando un plan nobo pa 2023.



Prome encuentro cu hefenan di departamento

ORANJESTAD -- Diahuebs 19 di mei, Gobierno di Aruba a organisa e prome encuentro cu hefenan di departamento pa loke ta trata Gabinete Wever-Croes II. Esaki a wordo haci despues cu e presupuesto a wordo aproba y cu e puntonan di maneho a wordo determina hunto cu e presupuesto. E encuentro aki a conta cu un sala yen cu mas di 200 persona cu ta hefenan di departamento/ directornan di departamento di Gobierno. E personanan cu ta encarga cu presupuesto na cada departamento y esnan encarga cu maneho di personal tambe a wordo invita. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e presentacionnan tabata mas dirigi riba aspecto financiero, unda y con Aruba ta para awor. Director di Departamento di Finansas a trece dilanti e importancia pa tur hefe di departamento sa cu Aruba no a sali di e crisis ainda y p'esey ainda no por bay bek na e nivelnan di presupuesto conoci hopi prome cu Covid. Nos tin cu bay bek na e nivelnan mas reduci. Director di Departamento di Recurso Humano a trece padilanti e retonan cu tin riba maneho di personal, con e proceso ta hinca den otro y con ta mehorando den cuadro di e landspakket. Tambe el a toca e tema di ziekteverzuim (AO) den gobierno cu ta 8.2% den e prome 4 lunanan aki. Sector priva ta poco menos cu 5%. “Nos no por hustifica e 8.2% cu ta asina mas halto den Gobierno y nos a splica hefennan di departamento con nan por yuda nos den esaki tambe”, Prome Minister a duna di conoce. Tabata tin un presentacion di señora Indra Zandaam tocante e Landspakket y con esaki ta hinca den otro pa tur hefe di departamento compronde con e proceduranan ta y con bo ta haci palabracion den un agenda y despues pa raporta con el a bay y con Gobierno ta den cumplimento cu tur cos. Tambe con e-Government ta bay yuda den tur e procesonan aki.

Finalmente nos tabata tin un presentacion di señora Meuax di Bureau Integriteit Aruba cu a duna e “integriteitskaart”, e mapa di integridad cu ta indica con ta bay yega na mehora integridad den departamentonan di Gobierno y kico hefenan di departamento por haci pa asina por crea mas conscientisacion. Minister di Finansa a presenta e cuadro financiero pa aña 2022 y a duna un bista riba con Aruba ta para awo financieramente. Den su presentacion, prome Minister a splica cu na e momento aki Gobierno ta preparando Presupuesto 2023 cu mester ta cla e luna aki internamente door di Ministerraad pa Gobierno mande otro luna pa CFT pa e bin bek y bay Raad van Advies pa despues entreg’e na Parlamento dia prome di september. Prome Minister a expresa cu e trabou aki ta hibando su tempo debido cu e meta pa keda cla cu ne manera plania.







Minister Geoffrey Wever na YES San Nicolas:

San Nicolas lo lidera esfuersonan pa logra e era nobo di desaroyo economico

ORANJESTAD--Diahuebs 19 di mei 2022, den un sala yen na Teresita Center, a tuma luga e Young Entrepreneur Summit, YES! San Nicolas. Organisa pa e Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, e meta di e summit aki ta pa brinda conocemento y inspiracion na hobennan cu ta sea aspira pa bira entrepreneur, of ya caba ta manehando nan propio negoshi.

Orador Tristan Every di Cre8te a duna un presentacion inspirativo pa motiva e hobennan presente pa persigui nan soño, y cu e ta posibel si bo ta dispuesto pa traha p'e.

Hans Hoornstra tabata e orador principal, renombra pa su presentacionnan caminda ta comparti humor, anecdota y un conocemento extenso di comercio y e aspectonan digital cu ta afecta comercio moderno. Su presentacion primordialmente a enfoca riba pensamento creativo y inovativo, stimulando e gana y gusto di maneha un negoshi propio, y loke tin cu tene cuenta cune den e era moderno di business.

"Empresanan chikito y mediano ta e "back-bone" di un economia, y San Nicolas lo lidera esfuersonan pa logra e era nobo di desaroyo economico pa Aruba". Asina Minister Geoffrey Wever a comenta durante su presentacion. Minister Wever a comparti e vision di parti di gobierno cu e participantenan. E ta importante pa tur hende tin un idea den ki rumbo Aruba ta bayendo, y asina por planifica unda/con nan idea comercial ta pas dentro di e vision aki.

E proximo evento di YES San Nicolas lo tuma luga dia 18 di juni, y lo ta mas interactivo, caminda lo tin workshops cu lo siña participantenan cierto skills specifico cu lo yudanan eherce nan soño empreserial. Por registra libremente (y gratis) na www.yessannicolas.com

Minister Wever kier gradici tur participante cu a atende, y ta spera cu e YES! San Nicolas por a cende e chispa den algun hoben pa asina nan tambe accepta e reto di haci nan propio negoshi, pa asina hunto defini y crea e era nobo di desaroyo, no solamente pa San Nicolas, pero pa Aruba henter tambe.

Minister D. Oduber a reuni cu IMF riba desaroyo turistico

IMF impresiona cu maneho di vacuna y recuperacion di turismo

ORANJESTAD – Diahuebs mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu 2 representante di International Monetary Fund (IMF) den cuadro di nan bishita anual na Aruba.

Durante e reunion IMF a elabora riba e maneho exitoso di vacuna di pais Aruba. Nan a keda hopi impresiona con Aruba a maneha e crisis y especialmente e programa di vacuna. For di comienso di e crisis te na final, gobierno a mantene e strategia cu si Aruba por mantene un averahe di menos 30 caso nobo pa dia, ta bisa cu e caso nan ta bow control. Paso caso nobo bow di 30 pa dia ta un cifra cu departamento di salud publico y hospital por a traha cune. A keda mustra pueblo pa medio di cifra con e vacuna a duna resultado y pesey no a stop nunca di urgi tur persona pa tuma e vacuna y despues e booster shot. Tambe IMF a elogia e parti unda Aruba a uza un sala grandi caminda e prikker ta pasa cu su garoshi di stul pa stul y administra e vacuna. E manera aki a haci cu den poco tempo por a vacuna un cantidad grandi di persona ariba un dia.

IMF a duna elogio con Aruba su turismo a recupera y ta recuperando. Segun un estudio haci pa IMF, Aruba ta e di dos pais den henter mundo cu mas a wordo afecta pa e pandemia.

Den mesun rosea nos tin cu bisa cu Aruba ta e di 2 pais na mundo cu a recupera su turismo mas lihe. No obstante di e variante Omicron na cuminsamento di aña unda cu nos turismo a sufri un caida drastico, toch Aruba a sa di recupera mas cu 100% den luna di maart y april 2022.

Den luna di april 2022 tur e indicadornan di turismo ta señala un recuperacion fuerte. E cantidad di bishitante cu ta keda Aruba (stayover) den april 2022 a recupera cu 108% den comparacion cu april 2019. E revenue per available room (REVPAR) di hotelnan pa april 2022 a aumenta cu 9.1% den comparacion april 2019. E REVPAR den april 2022 tawata $259.52. Tambe e average daily rate (ADR) den april 2022 a crece cu 12.2% den comparacion cu april 2019. E ADR pa luna di april 2022 tawata $323.04.



Un di e indicadornan di mas importante pa midi e exito y calidad di nos turismo ta e tourism receipt. Esaki ta e cantidad di placa cu un turista ta laga atras den nos economia y ta wordo midi pa Banco Central Di Aruba. E tourism receipt a conoce un recuperacion di 132% den maart 2022 den comparacion cu maart 2019. Cu esaki maart 2022 ya caba a surpasa e nivel di maart 2019. Den luna di maart 2022 turistanan a laga 360 miyon florin atras den nos economia. Esaki ta sigur e nivel di mas halto pa e ultimo añanan. Luna di april 2022 sigur pa hopi ta wordo considera un bon luna tambe pa nos turismo y economia. E tourism receipt pa luna di april 2022 tambe a yega un 117% den comparacion cu april 2019. Asina aki den april 2022 turistanan a laga 300 miyon florin atras den nos economia.

Minister Oduber a tuma e momento tambe pa informa riba su vision y maneho pa cu turismo. Esaki ta pa traha hunto cu Aruba Tourism Authority y gremionan den un manera inovativ pa genera un impacto positivo riba e economia, dirigi no pa cantidad pero calidad di turismo. E vision ta pa Aruba bira e destinacion mas bishita den e islanan Caribense door di un turismo sostenibel desaroya pa Gobierno di Aruba. A menciona tambe e elementonan cu Ministerio di Turismo ta basa riba dje, cual ta entre otro: Turismo Sostenibel, Inversion, Innovacion, Aumento di balor economico genera pa turismo y portanan di entrada.

Minister President Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta haciendo maximo esfuerso pa stop e recorte di salario Laga e recorte riba politico, pero no riba empleadonan

ORANJESTAD – Diahuebs 19 di mei, Minister President Evelyn Wever-Croes a reacciona riba e anuncio di sindicatonan pa tene accion otro siman.

“Mi kier sigura boso cu nos Gobierno ta haciendo nos maximo esfuerso pa stop e recorte den di dos mita di e aña aki, manera nos a bisa semper. Nos meta ta pa entrante juli stop e recorte mensual di 5%, y pa otro aña, aña 2023, stop e recorte di 12.6% completamente.

Esey kiermen cu entrante juli e aña aki, e empleado publico por bay haya su salario completo bek, y en-



trante otro aña e por haya su vakantie uitkering tambe.

Y sin cu mester troca esaki pa dianan liber. Nos meta ta pa paga e 5% aki cash den man di e empleado publico.

Nos a inclui e sumanan aki caba den nos presupuesto di 2022 y 2023, y nos ta den negosacion cu Hulanda riba esaki. Ta conbersacionnan dificil, pero mester bisa cu tin apertura di parti di Hulanda.

Si nos logra yega na un acuerdo, y Conseho di Minister di Reino aproba esaki, na juli 2022 caba nos por cuminsa paga tur empleado publico y semi-publico 100% di nan salario.

Nos ta consciente di e dolor cu e recorte aki ta causando, especialmente debi na e aumento drastico di prijs debi na e guera na Ukraina. P’esey, si nos como politiconan mester sigui corta e 25%, lag’e ta asina, basta cu nos por paga empleadonan salario completo.

Otro siman cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen ta na Aruba, nos lo sigui delibera riba e topico aki, y ohala nos por sali afor lihe. Mi ta compronde cu sindicatonan ta preocupa y kier manifesta nan malcontento, y p’esey mi kier sigura sindicatonan cu nos ta haciendo tur lo posibel pa logra elimina e recorte entrante juli di e aña aki”, tabata declaracion di Minister President Evelyn Wever-Croes, como reaccion riba e accionnan cu sindicatonan a anuncia pa otro siman.



Eksitoso promé dia di CURA DOET

Su Ekselensia Gobernador Lucille George-Wout a duna un man

WILLEMSTAD — Despues di un tremendo 'kick-off' djaweps anochi den kurá di restorant `De Broeders`, CURA DOET 2022 a start ofisialmente. Durante di e apertura Su Ekselensia Gobernador Lucille George-Wout a kompartí palabranan di inspirashon pa organisashonnan sosial CURA DOET ta parti di e akshon boluntario mas grandi den reino ku partisipashon di ARUBA DOET, BON DOET, STATIA DOET, SXM DOET en NL DOET.

Manera añanan anterior hinter e gabinete di Gobernador tambe a dun'un man. E aña aki Su Ekselensia a bishita Kolegio Mons. Willem Ellis.

E mishon tabata pa duna e skol un "facelift" dor di krea pinturanan kolorido i alegre riba e plenchi di skol i na mes momentu un `teambuilding` ameno.





Pas ta reina atrobe na Swissport Groundhandling

A yega na akuerdo pa un CAO nobo

WILLEMSTAD.- Trahadónan di e kompania Swissport Groundhandling a duna nan aprobashon na e pakete ku nan sindikato a negoshá pa nan, loke ta nifiká ku un pas total ta reina atrobe na e empresa. Esei por a komprondé for di un kòmbersashon ku e presidente dje sindikato UGTK/ Cadmu, sr. Wendell Meuen.

Segun e presidente, den un reunion djasabra último e sindikato a presentá e pakete ku a ser negoshá i a someté esaki na huisio di miembronan i finalmente nan a duna nan aprobashon. Konsekuentemente den kurso di siman e sindikato lo informá gerensia na Trinidad di e desishon.

Akuerdo

Segun Meulen, e punto prinsipal ku a ser negoshá, ku ta e ahustenan salarial, a logra un akuerdo riba dje. Sindikato a proponé 7% di oumento, pero despues di negoshá a yega na 5%, kual nan por biba kuné. Por sierto, e ahustenan salarial lo tin valides ku forsa retroaktivo te ku 1 di yanüari 2022.

Es mas, teniendo kuenta ku e kontrato kolektivo aki ta válido pa un término di tres aña, e salarionan lo ser ahustá konforme oumento di kosto di bida tambe.

Pa añanan 2023 i 2024 esaki lo por ser ahustá te ku un máksimo di 3%, segun palabrashon.

Tin otro kondishonnan sekundario ku e trahadónan ya tabata gosa di dje i eseinan lo keda konta pa durashon di e CAO.

Ta trata aki di kondishonnan manera e.o. overtime, dianan di fakansi i areglo di penshun etc.

Segun Muelen, ta importante ku a yega na un entendimentu den un kompania vital manera esaki ku ta duna servisio na biaheronan i na avion.

Pero ku e logro aki ta duna e grupo ánimo pa dal bai den nan trabou i sigui.

Por bisa ku no opstante ku partidonan tabata negoshando pa un periodo kaba, a tuma dos siman pa a yega na un akuerdo final.

Komo dos siman pasá e sindikato a menasá ku akshon presisamente riba Dia di Obrero pa motibu ku no tabatin disponibilidat pa yega na un solushon. Pero partidonan a bai mesa bèk i den presis dos siman a keda kla ku un akuerdo.



Tim di asesinato ta investigá puntonan di konekshon nobo

Ta trata di e hóben Sedar Soares ku a asesiná

WILLEMSTAD-- E tim di asesinato (cold case) di polis na Hulanda unidat di Rotterdam, a hasi un paso importante den e investigashon pa ku e morto di Sedar Soares di 13 aña di edat. Pa hopi tempu a pensa ku lo a tira e mucha hòmber mata pa tira bala di sneu riba un outomobilista. Awor e tim di asesinato ta sali for di e punto di bista (senario) ku Sedar ta kompletamente inosente i ku ta pa kasualidat el a bira víktima di un 'ripdeal'. Polis no por hasi nada otro ku yega na e konklushon tristu ku Sedar tabata na e lugá robes na e momentu robes.

'Ripdeal'

Dia 1 di febrüari 2003 Sedar i su amigunan tabata hunga riba e lugá di parker ariba di e stashon di metro Slinge. E dia ei sneu a kai i e muchanan tabata gosa di esaki. Ta sospechá ku na sierto momentu lo a tira for di e kaya bou di e lugá di parker. E muchanan ta buska refugio, pero pa Sedar ya ta lat. Un di e balanan ta alkans'é, i e ta fayesé un dia despues.

E tristesa i indignashon na e momentu ei tabata grandi. Pa e famia i amigunan di Sedar ainda esei ta e kaso. Kontesta riba e preguntanan di kiko i dikon el a sosodé, nunka nan a haña. Un mucha hòmber lo a risibí bala pasó el a tira bala di sneu riba un outomobilista. E tim di asesinato awor ta sali for di un otro punto di bista . Ta sospechá ku na momentu ku Sedar i su amigunan tabata hunga na stashon di metro, un 'ripdeal' a tuma lugá di kua Sedar lo a bira víktima. E tim no por hasi nada otro ku yega na e konklushon tristu, ku Sedar tabata na e lugá robes na e momentu robes.

A dura

E tim di asesinato (cold case) di polis na Rotterdam nunka a laga e kaso bai. Na 2020 a trese e kaso bou di atenshon di públiko atrobe, tambe dor di e kalènder di kasonan di asesinato i atenshon nobo den prensa. Esei a hiba kuné ku tòg mas testigu a aserka polis ku informashon tokante e echonan. Nan ta haña ku a dura sufisiente, e famia tin derechi di sa e bèrdat. Testigunan a kompartí e informashon ku nan tin ku reshèrshi. Tim di investigashon a añadí e testimonionan nobo adishonal aki na e fail eksistente. E kombinashon di loke a haña den investigashon anteriormente i e deklarashonnan nobo di testigunan a kondusí e tim di asesinato awor na un punto di bista (senario) nobo den investigashon pa ku e morto di Sedar Soares. E investigashon for di awor tambe ta kompletamente dirigí riba e senario aki.

Mas testigu

E echo ku e investigashon awor ta dirigí kompletamente riba un senario nobo, ta nifiká tambe ku e tim di asesinato lo kier drenta kontakto atrobe ku testigunan. Lòs for di e testigunan (kasual) di e tiroteo, tin e espektativa ku tin testigunan tambe ku tabatin i tin informashon tokante e 'ripdeal'. Mester tin mas hende ku tin informashon di loke a sosodé promé, durante i despues. Tim di investigashon ta realisá ku tin rason dikon personanan kisas no a konta nan historia (kompletu) e tempu ei. E speransa ta ku e situashon a kambia pa e personanan aki, ku ta pone ku awor si nan lo ke konta . E fiskal mayó di hustisia di Ministerio Públiko na Rotterdam a oumentá e rekompensa pa e tep ku ta hiba na solushon di kaso na €40.000,-. Na mes momentu e tim ta realisá ku tambe por tin testigu ku no ta sinti nan mes liber pa konta abiertamente. Pa e motibu ei a habri un number di telefòn spesialmente pa nan den e investigashon aki. Ta bon pa tur ku ke hasi un deklarashon na un manera seif, sa ku por hasi esaki naun manera seif. Por bèl òf app e tim di testigu speshal na +31620740912.

Debí ku e kaso ya tin añanan bieu, por ta asina ku mester buska informashon mas leu di kaminda e suseso a tuma lugá. Tin indikashonnan fuerte ku denter di e komunidat Antiano tin informashon konosí di e kaso. Ta hasi un apelashon ku énfasis riba e personanan aki pa reakshoná i mèldu nan mes. Si ta duda, en todo kaso papia ku polis tokante esaki. Tin posibilidat pa hasi esaki na islanan Antiano tambe.

Por hasi kontakto direkto ku e tim di asesinato na Rotterdam dor di yama e liña di investigashon pa duna tep, 0800-6070. Òf manda un mail na coldcase@politie.nl

Dokumental

Den e tempu binidero e tim di investigashon ta hasi tur kos pa yega na kontestanan den e kaso aki. Te ku awor a hasi uso di tur medio di komunikashon aplikabel pa alkansá testigunan importante. Den e wikènt aki ta bai has i un paso remarkabel den kuadro di esaki. E morto violento di Sedar ta rekerí pa move fronteranan den área di investigashon. Nunka promé a hasi un intento di e manera aki pa konvensé hende di e echo ku nan informashon por kontribuí na solushon di e asesinato aki. E tim ta ferwagt ku asin'aki tòg por gana e testigunan importante ei.

Den e 19 añanan ku e investigashon ta andando, e medionan pa hasi investigashon tambe a desaroyá. Asina aworakí ta hasi uso di téknikanan mas moderno ku e tempu ei. Aki nos ta konta mas tokante e dokumental "Papia! Awor!" ku lo keda transmití djadumingu 22 di mei pa 21.55 or na NPO1 (WNL). Den e dokumental aki ta haña un bista den kushina di e tim di asesinato (cold case) di polis na Rotterdam. Lo bira kla kon e tim di asesinato (cold case) no por yega na un otro konklushon ku Sedar tabata na e lugá robes na e momentu robes.

Detenshon pa intento di ladronisia

WILLEMSTAD—Riba djaweps 19 di mei, sentral di polis a risibí informashon di un kaso di ladronisia na un kas, ku a tuma lugá na Kaya Minado.

A dirigí unidat na e adrès i na su yegada el a topa un personal di seguridat ku un hòmber.

For di investigashon di e unidat a sali na kla ku e hòmber aki a lòs kuater bentana di aluminio ku intenshon di bai ku esakinan.

E unidat di Warda di Polis di Rio Canario, a detené alrededor di 09.50'or, e hòmber sospechoso C.R.S. di 43 aña di edat nase na Kòrsou pa e intento di ladronisia en kestion.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon pa intento di ladronisia i ta riba tereno sin outorisashon

WILLEMSTAD—Djaweps tras di lomba, sentral di polis a risibí informashon ku abitantenan den área di Dokterstuin tabata persiguí un hòmber ku tabata riba tereno di un kas sin pèrmit di e doño.

Na yegada di e unidat, nan a bin topa algun habitante ku e hòmber ku tabata papa sodá i tabatin un kantidat di sèn kèsh den su saku di karson. E hòmber sospechoso aki ya pa algun dia tabata kore den un outo pretu vigilando den diferente kas i posiblemente a kometé kiebro na algun. Alrededor di 11.00'or, polis di Barber a detené e e hòmber sospechoso M.M.C. di 38 aña di edat nase na Kòrsou pa intento di ladronisia i ta riba tereno di otro sin pèrmit. Ta bai investigá awor, unda tur el a kometé kiebro den Banda Bou. A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Alsi Anthony tokante impuesto di turista

"Mester paga $ 75 pa kore kai den buraku?"

KRALENDIJK -- "Mester paga $ 75 pa kore kai den buraku?" Esaki Alsi Anthony di Partido Demokrat ta puntra, den lus di introdukshon di impuesto di turista entrante promé di yüli. E ta remarká ku apesar ku frakshon di Partido Demokrátiko Boneriano a ilustrá i demonstrá ku henter e prosedura ku e proyekto di lei di impuesto di turismo a pasa den Konseho Insular a bai kompletamente robes, tòg a disidí pa akordá esaki.

Di akuerdo ku Alsi Anthony, riba su mes esaki no ta nada straño, pasobra tur hende sa ku tur esnan di Kolegio Ehekutivo no ta nada mas ku marioneta. Ta duna mandato i mester kumpli, anke ku ta algu malu.

Anthony: "Pregunta kardinal ta: kiko e representante di Reino ta bai hasi, sabiendo ku e proseso a bai kompletamente robes. Otro pregunta kardinal pa hopi hende: Pakiko ke kobra e montante di $ 75 pa persona? Ta pa e boneriano no bini Boneiru mas? Ta pa turista bishitante no bini Boneiru mas? Ta pa entre otro taksista, doñonan di bus i kompania lokalnan bai bankarota? Ta pa subi e pobresa mas ainda? Ta pa protehá un grupito so?"

"Di otro banda ami i hopi otro hende ta puntra pa ki motibu mester paga $ 75 pa persona? Ta pa kore riba e kareteranan malu di Boneiru? Ta parse ku e gobièrnu di MPB/UPB no tin ningun idea ta pa kiko ta kobra hopi sèn pa drenta Boneiru, miéntras henter nos infrastruktura ta un desaste." Segun Anthony, si djis tira un bista rònt di Boneiru den Caribe, por mira ku ora ku ke subi plaka di impuesto pa turista bo infrastruktura mester ta bon. "Ta imposibel pa kobra un turista un kantidat di plaka pa kore den buraku. Anto pa koroná obra e mésun gobièrnu di MPB/UPB no ke pa nos propio yunan di tera por sikiera bin kas pa sea un vakashon òf otro, pasobra ke kobra nan un bòshi plaka pa impuesto di turista. Esaki ta un muestra ku e gobièrnu di MPB/UPB ta kontra di su propio hendenan." Anthony ta konkluí: "Na lugá di e gobièrnu aki bini ku proyektonan pa habri kupo di trabou ku salarionan atraktivo pa hendenan ku tin un diploma di MBO, HBO òf WO, ta buska manera di kore ku nan dor di blo subi tur tipo di belasting. Ta ken e hendenan aki ta sirbi?"

TELBO a presentá direktor nobo



E siman aki TELBO a presentá su direktor nobo, Gregory J. Colina, ofisialmente na prensa. Na e okashon ei tabata presente trahadónan di e kompania i diferente invitado. E direktor nobo a introdusí su mes. Foto ta mustra Colina huntu ku entre otro gezaghèber Rijna i diputado James Kroon.